



**QORTI CIVILI - PRIM' AWLA
SEDE KOSTITUZZJONALI**

IMHALLEF

**ONOR. DR JOANNE VELLA CUSCHIERI
B.A., MAG. JUR. (EUR. LAW.), LL.D.**

Illum il-Hamis, 27 ta' April 2023

Kawza Numru: 5

Rikors Kostituzzjonali Numru:- 363/2021 JVC

Frederick Attard (ID 716456M)

vs

**Direttur Generali ghall-Impjiegi
u Relazzjonijiet Industrijali; u
Malta International Airport Plc**

Il-Qorti,

Rat ir-rikors ta' indoli kostituzzjonali fejn ir-rikorrent Frederick Attard premetta u talab kif isegwi:

'Illi huwa kien impjegat mal-Gvern originarjament u gie ttrasferit mal-Malta International Airport. Il-Malta International Airport Plc ghalkemm kumpanija pubblika fiha sehem tal-Gvern u b'direttur fuq il-bord tal-istess li jahtru l-Gvern.

Id-Direttur tax-Xoghol huwa responsabbi għall-kundizzjonijiet tal-impieg f'Malti nkluzi l-kundizzjonijiet li persuna ma titkeċċiex ingustament minn fuq ix-xogħol u kwalunkwe kwistjoni li għandha xtaqsam mal-kundizzjonijiet tax-xogħol ikunu regolati b'mod li tigi osservata l-ligi ta' Malta nkluża l-Kostituzzjoni.

Illi l-Malta International Airport Plc bdiet proceduri ta' dixxiplina u holqot port ta' dixxiplina skont collective agreement li kien sar. Il-collective agreement li kien sar bejn il-GWU u l-UHM kien fis-sens li meta jigi mahtur il-Bord ikun hemm Chairman maghzul minn pool li fl-ahhar mill-ahhar kien ta' tnejn minn nies u rappreżentant tal-kumpanija u rappreżentant tal-union. Fejn l-impjegat ma kienx membru ta' dawk il-unions allura huwa ma setax jahtar rappreżentant tieghu fuq il-bord tad-dixxiplina imma jagħzlu wieħed ghalihi. F'dan il-kas partikolari ntghażel Charles Magro li bl-ebda mod ma kien tal-ghażla ta' Frederick Attard għax lanqas biss kien jafu.

Illi f'din is-sitwazzjoni l-esponenti gie eskluż mid-drittjet ta' fair hearing f'kas ta' dixxiplina u dan minhabba li t-tribunal gie kompost minn haddiehor b'diskriminazzjoni kontra tieghu skont l-Artiklu 14 ghaliex kieku kien f'wahda minn dawk il-unions kien ikollu rappreżentant tieghu.

Fil-fatt huwa kien f'union iżgħar imma xorta kellu d-dritt għall-liberta t'assocjazzjoni f'dik il-union. Li gie penalizzat ghax ma

kienx f'wahda miz-zewg unions il-kbar jikkostitwixi vjolazzjoni tad-dritt tieghu t'assocjazzjoni li d-Direttur tax-Xoghol meta gie pprezentat bil-collective agreement bejn iz-zewg unions u l-kumpanija ma kellu bl-ebda mod jaccetta jew japprova li jkun hemm tali ftehim, peress li dan jivvjola d-dritt tal-liberta tal-assocjazzjoni u konsegwentement ukoll id-dritt tal-fair hearing ghaliex u tad-diskriminazzjoni minhabba l-status tal-persuna minhabba li kien membru tal-ebda wahda mill-unions li ma kienetx parti mill-collective agreement.

Illi l-esponenti pprova rimedji quddiem il-Prim Awla tal-Qorti Civili u anke fil-grad ta' Appell però b'ezitu negattiv.

Dan ma jfissirx però li huwa m'ghandux leżjoni ta' drittjet li qed iqajjem f'din il-kawża stante li hija kompetenti l-Prim Awla tal-Qorti Civili f'Sede Kostituzzjonal f'dawn il-materji.

Dan barra li l-kumpanija kienet innominat il-konsulent impjegat magħha bis-salarju li naturalment igib iktar żbilanc fil-kompożizzjoni tal-Bord ta' Dixxiplina, u għalhekk l-anqas jista' jingħad li kien hemm tribunal imparzjali u indipendenti. Din hija materja ta' dritt civili li għandu jkollu protezzjoni tieghu quddiem tribunal imparzjali u indipendenti, u fuq dan il-punt hemm is-sentenza tal-Qorti Ewropea v Malta, fejn kienet involuta decizjoni tal-Kummissarju tal-Pulizija u l-Public Service Commission.

Jigi rilevat li meta d-Direttur intimat accetta l-ftehim kollettiv li kien sar bejn l-GWU u -UHM u l-Malta International Airport, kien fil-fatt qed jissanzjona l-holqien ta' "awtorita' gudikanti" biex tiggudika fuq id-dixxiplina ta' mpjegat bil-konsegwenzi ta' terminazzjoni ta' mprieg u telfien ta' penzjoni tat-Tezor minhabba n-ness umbilikali li għad hemm bejn il-Gvern u l-MIA plc.

Ghaldaqstant l-esponenti jitlob bir-rispett li din l-Onorabbi Qorti joghgobha

- (1) tiddikjara li l-proceduri accettati mid-Direttur tax-Xogħol fil-Collective Agreement li jħalli biss lill-Unions jinnominaw rappresentanti anke għal dawk li mhux membri tagħhom, kif ukoll b'nuqqas konsegwenti ta' trasparenza bil-hatra tac-chairman tal-Bord ta' Dixxiplina huma lesivi għad-drittijiet tal-esponenti skont l-artikli 42 (liberta' tal-assocjazzjoni) u l-artiklu 45 (diskriminazzjoni minhabba appartenenza) tal-Kostituzzjoni u l-Artiklu 11 tal-Konvenzjoni Ewropea dwar id-drittijiet fondamentali tal-Bniedem, marbut ukoll mal-Artiklu 14 tal-istess konvenzjoni, u għalhekk null u bla effett;
- (2) tiddikjara li l-esponenti ma kellux fair hearing fil-proceduri dixxiplinari hawn fuq riferiti, u dan bi ksur tal-Artiklu 39(2) tal-Kostituzzjoni u l-Artiklu 6 tal-Konvenzjoni Ewropea u għalhekk nulli u bla effett;
- (3) tagħti rimedju effettiv u tikkundanna lill-intimati għad-danni morali sofferti mir-rikorrenti.

Bl-Ispejjez.'

Rat ir-risposta guramentata tad-Direttur Generali ghall-Impjieg u Relazzjonijiet Industrijali li taqra kif isegwi:

1. Illi in linea preliminari l-mod li bih gie icitat in gudizzju l-intimat huwa erroneju stante li n-nomenklatura adoperata ma tirriżultax mil-ligi;

2. Illi in linea preliminari, permezz ta' din ir-risposta, l-intimat qieghed jirrespingi l-allegazzjonijiet u l-pretensjonijiet kontenuti fl-istess rikors stante li fil-konfront tagħha dawn huma għal kollox infondati kemm fil-fatt u fid-dritt u dan kif ser jirrizulta;
3. Illi l-esponenti tecepixxi illi ai termini tal-Artikolu 158(3) (c) tal-Kapitolu 12 tal-Ligijiet ta' Malta, jigi dikjarat illi ll-fatti kif dikjarati mill-attur qegħdin jigu kkontestati u jehtieg illi jigu pruvati;
4. Illi mingħajr pregudizzju ghall-eccezzjonijiet ulterjuri, jingħad li partikolarment b'referenza għas-sitt paragrafu tar-rikors promotur, fejn jingħad hekk: "*Illi d-Direttur tax-Xogħol meta gie preżentat bil-collective agreement bejn iż-żewg union u l-kumpanija ma kellu bl-ebda mod jaccetta jew jaaprova li jkun hemm tali ftehim*" - l-obbligu tal-esponent mħuwiex li jaccetta jew jaaprova *collective agreement*. L-unika referenza li ssir fil-igi dwar il-mansjoni tal-esponent f'dak li għandu x'jaqsam ma' ftehim kolletivi tinsab fl-Artikolu 5(2) tal-Kap. 452 tal-Ligijiet ta' Malta li tistabilixxi s-segwenti:

"Meta l-kondizzjonijiet tal-impieg jigu preskritti fi ftehim kollettiv, il-principal jew il-principali li jkunu parti fih għandhom fi żmien hmistax-il gurnata minn meta jigi ffirma Dak il-ftehim jibghatu lid-Direttur kopja tieghu awtentikata kif imiss:"

Illi huwa ben pacifiku li l-irwol tal-esponenti huwa dak ta' depožitarju ta' ftehimi kollettivi u mhux dak li jeżamina kull wieħed li jintbagħat mill-principal u jaaprova l-istess. Li kieku kien il-każ allura l-ligi stess kienet tistabbilixxi dan b'mod car. Hawnhekk ma tistax ma ssirx referenza ghall-principju ta' ubi lex

voluit dixit, ubi noluit tacuit - Fejn il-ligi riedet tghidu, qalitu. Fejn ma riditx tghidu, baqghet siekta. Ghalhekk l-ewwel talba tar-rikorrenti li permezz tagħha qieghed jitlob lil dina l-Onorabbi. Qorti tiddikjara li l-proceduri accettati mill-intimat esponent huma lesivi għad-drittijiet tar-rikorrenti hija legalment insostenibbli. Isegwi li fir-rigward tat-tielet talba tar-rikorrenti, l-esponenti qatt ma tista' titqies responsabbi għal xi danni morali li jista' jippretendi r-rikorrenti;

5. Illi minghajr pregudizzju għas-suespost u bir-rispett kollu lejn ir-rikorrenti, l-argument tieghu li dispożizzjonijiet tal-ftehim kollettiv, specifikament il-holqien ta' bord ta' dixxiplina, jivvjola dd-dritt tal-liberta' tal-assocjazzjoni u konsegwentement tal-fair hearing ghaliex skont hu r-rikorrenti mhux membru ta' ebda union - ma jreggix. Ma hemm l-ebda vjolazzjoni ta' dritt jekk kemm il-darba jiġi ffirmat ftehim kollettiv li jorbot impjegati li mhux necessarjament membri ta' union li tgawdi l-maggioranza u konsegwentement hija rikonoxxuta bhala l-collective bargaining union. Il-fatt li r-rikorrenti mhuwiex membru ta' union(s) partikolari iż-żda xorta marbut bi ftehim kollettiv iffirmat mill-istess union(s) ma jivvjolax id-dritt tieghu li jissieheb ma' union /assocjazzjoni terza li mhux necessarjament firmatarja tal-ftehim kollettiv;

6. Illi f'digriet moghti in segwitu ta' rikors ghall-hrug ta' mandat ta' inibizzjoni (1034/18JRM) fl-ismijiet, "Air Malta plc vs Association of Airline of Operations Controllers (Malta) (AAOC), il-Prim Awla tal-Qorti Civili preseduta mill-Imhallef Joseph R. Micallef, gie ikkonfermat li fil-ligi tagħna, ftehim kollettiv għandu saħha ta' ligi (Malta Shipyards Ltd. vs General Workers Union") u jorbot lill-partijiet li jkunu dahlu għaliex bhalma jorbtu l-kuntratti magħmula sewwa taht il-ligi. Hekk ukoll, f'dak li jirrigwarda l-

kundizzjonijiet ta' impjieg, ftehim kollettiv, jorbot lill-haddiema kollha bl-istess ftehim u jikkostitwixxi l-kundizzjonijiet maghrufa tal-impjieg taghhom, imqar jekk dawk il-haddiema ma jkunux membri *fit-trade union* maghrufa mill-principal u li tkun innegozjat tali ftehim jew ikunu sahansitra membri f'union ohra;

7. Illi l-intimat esponenti ma għandu ebda tip ta' informazzjoni dwar il-proceduri ta' dixxiplina li saret referenza għalihom fir-rikors promoter u għaldaqstant dwar il-fatti li taw lok għal proceduri civili trid tirrispondi għalihom is-socjeta' intimata;
8. Salv eccezzjonijiet ulterjuri kemm il-darba jirriżulta n-necessita' fil-mori tal-kawża.'

Rat ir-risposta guramentata ta' Malta International Airport Plc li taqra kif isegwi:

'Risposti ta' Natura Preliminari

1. Preliminarjament, MIA mhix legittimu kontradittur. Ma hemm l-ebda allegazzjoni li MIA hi responsabbi għall-allegat ksur tad-drittijiet fundamentali tal-bniedem. Addizjonalment, it-talbiet magħmula fir-rikors promotur mħumiex indirizzati lil MIA u ma jirrigwardawx eghmil jew azzjonijiet tal-MIA.
2. Preliminarjament, u minghajr pregudizzju għas-suespost, it-talbiet magħmula fir-rikors promotur ma mħumiex proponibbi fir-rigward ta' MIA u għaldaqstant ma jistgħux jintlaqgħu. Huwa l-istat biss li jiġi jinstab responsabbi għall-allegat ksur tad-drittijiet fundamentali tal-bniedem u għaldaqstant (fil-każ li jiġi jinstab li hemm ksur) huwa l-istat jew L-awtorità pubblika li jehtieg jagħmel tajjeb għal tali ksur.

3. Preliminarjament, u minghajr pregudizzju ukoll, il-kwistjoni dwar dritt ta' smiegh xieraq kienet gja giet determinata fil-proceduri civili li ntavola r-rikorrent b'referenza numru 433/12 fl-ismijiet Frederick Attard v Malta International Airport p.l.c et ("l-Ewwel Proceduri"). B'sentenza fl-appell fis-17 ta' Marzu, 2021, il-Prim' Awla tal-Qorti Civili cahdet it-talbiet tar-rikorrent. Għaldaqstant għal dawn ir-ragunijiet biss, it-tieni talba rigwardanti s-sejbien ta' ksur taht l-Artikolu 39(2) tal-Kostituzzjoni ta' Malta ('il-Kostituzzjoni') u l-Artikolu 6 tal-Konvenzjoni Ewropea għad-drittijiet Fundamentali tal-Bniedem ("il-Konvenzjoni Ewropea") għandha tigi michuda l-ghaliex il-kwistjoni għad konsiderata mill-Qrati Civili.

Risposti fil-Mertu

L-ebda ksur tal-Artikolu 42 tal-Kostituzzjoni u l-Artikolu 11 tal-Konvenzjoni Ewropea.

4. Fil-mertu, ma hemm l-ebda ksur tal-Artikolu 42 tal-Kostituzzjoni u lanqas l-Artikolu 11 tal-Konvenzjoni Ewropea. Mir-rikors promotur nniflu jirriżulta li r-rikorrent fil-fatt kien membru f'union iżgħar u kellu kull dritt u opportunita' li jassocja lilu nniflu ma' dik il-union. Ir-rikorrent bl-ebda mod ma gie ppenalizzat minhabba l-fatt li hu ma kienx membru tal-GWU jew il-UHM. Bl-ebda mod ma gie mfixkel ir-rikorrent fit-tgawdija tal-libertà tieghu ta' għaqda u assocjazzjoni pacifika kif sanciti b'dawn id-dispożizzjonijiet legali.

5. Huwa pacifiku fil-gurisprudenza nostrana li ftehim kollettiv huwa kuntratt validu u enforzabbli li għandu s-sahha ta' ligi bejn il-partijiet. Huwa daqstant iehor pacifiku li trade union rikonoxxuta firmatarja ta' ftehim kollettiv ma tkun qed torbot

biss lilha nnifisha, iżda tkun qed tiffrma f'isem impjegati kollha tas-socjetà esponenti u torbot ukoll lilhom, irrispettivamente minn jekk humiex membri ta' union, jew humiex membri ta' union ohra li mhix dik rikonoxxuta ghall-finijiet ta' negozjar kollettiv. F'dan l-isfond, il-proceduri ta' dixxiplina jiformaw parti integrali mill-ftehim kollettiv bejn is-socjetà esponenti u l-unions li (flimkien) huma rikonoxxuti ghall-finijiet ta' negozjar kollettiv, liema ftehim għandu jigi rispettat skond il-massima tal-*pacta sunt servanda*. Illum hemm anke r-Regolamenti dwar Rikonoxximent tat-Trade Unions (Avviż Legali 413 tal-206) li jistipula b'mod esplicitu li "galadarba union tigi rikonoxxuta bhala l-unika union li tista' tinnegozja fuq il-post tax-xogħol, l-ebda union ohra ma tista tintervjeni fuq materja kollettiva relatata mal-impjegati koncernati mal-principal, u min-naha l-ohra, ebda principal ma jista' jiddiskuti xi materja kollettiva relatata mal-impjegati koncernati ma' union li mhijiex il-union rikonoxxuta".

L-ebda ksur tal-Artikolu 45 tal-Kostituzzjoni u l-Artikolu 14 tal-Konvenzjoni Ewropea

6. Fil-mertu ukoll l-Artikolu 14 tal-Konvenzjoni Ewropea u l-Artikolu 45 tal-Kostituzzjoni ta' Malta ma jistax jigi favorevolment invokat mir-rikorrent. L-Artikolu 14 u l-artikolu 45 japplika biss fil-konfront ta' diskriminazzjoni bejn persuni abbaži ta' certu kwalitajiet bhal ma huma s-sess, razza, kulur, lingwa, religjon, opinjoni politika, origini nazzjonali jew socjali, assocjazzjoni ma' minoranza nazzjonali, proprjeta', twelid jew status iehor. Imkien ma jigi allegat li r-rikorrent qed jigi trattat b'mod diskriminatorju ai termini ta' Artikolu 14 u l-Artikolu 45 minhabba li gie trattat b'mod differenti għal kollox jew principally minhabba d-deskrizzjoni tagħhom skont il-kwalitajiet hekk imsemmija f'dawk id-dispożizzjonijiet legali. Minghajr pregudizzju, r-rikorrent ma

giex ittrattat b'mod diskriminatorju jew b'mod differenti mill-impiegati l-ohra tal-MIA iżda gie ttrattat bl-istess mod li kienu jigu trattati l-impiegati kollha tal-MIA.

L-ebda ksur tal-Artikolu 39(2) tal-Kostituzzjoni u/jew -Artikolu 6 tal-Konvenzjoni Ewropea

7. Ma hemm l-ebda ksur tal-Artikolu 39(2) tal-Kostituzzjoni u l-Artikolu 6 tal-Konvenzjoni Ewropea kif allegat mir-rikorrent.

8. Ir-rikorrent jilmenta li l-procedura tad-dixxiplina li bdiet skont il-collective agreement tilledi d-dritt ta' smiegh xieraq il-ghaliex:

"il-collective agreement li kien sar bejn il-GWU u l-UHM kien fis-sens li meta jigi mahtur il-Bord ikun hemm Chariman magħżul minn pool li fl-ahhar mill-ahhar kien ta' tnejn minn nies u rappreżentant tal-kumpanija [sic] u rappreżentant tal-union. Fejn l-impiegat ma kienx membru ta' dawk il-unions allura huwa ma setax jahtar rappreżentant tieghu fuq il-bord tad-dixxiplina imma jagħzlu wieħed għalih. F'dan il-kas partikolari ntghazel Charles Magro li bl-ebda mod ma kien tal-ghażla ta' Frederick Attard ghax lanqas biss kien jafu.

Illi f'din is-sitwazzjoni l-esponenti gie eskluż mid-drittijiet ta' fair hearing f'kas ta' dixxiplina u dan minhabba li t-tribunal gie kompost minn haddiehor b'diskriminazzjoni kontra tieghu skont l-Artikolu 14 ghaliex kieku kien f'wahda minn dak il-unions kien ikollu rappreżentant tieghu."

9. Ir-rikorrent jilmenta għalhekk dwar il-mod kif intaghżel Charles Magro bhala fuq il-Bord ta' dixxiplina u dan ghaliex ma kellhux dritt ta' għażla ta' membru fuq il-Bord u ma kienx jafu.

10. Qabel xejn f'dan il-każ, hawnhekk si tratta ta' proceduri ta' dixxiplina interni ta' kumpannija u mhux ta' proceduri legali normali quddiem tribunal jew qorti. Dawn ma jistghux jitqabblu ma xulxin. Referenza issir għad-digriet li nghata mil-Onorabbli Prim' Awla tal-Qorti Civili fil-kawża *Avukat Reno Borg v Joseph N. Tabone et noe* kif ukoll tad-digriet tal-istess qorti, fl-atti tal-mandat ta' inibizzjoni fl-ismijiet *Frederick Attard v Malta International Airport*. F'ta l-ahhar, l-Onorabbli Qorti Prim' Awla qalet is-segwenti:

"Tqis li huwa stabilit ukoll li procedimenti dixxiplinari dwar impiegati huma setgha u prerogattiva ta' min ihaddem u huwa mistenni wkoll li l-imsemmija proceduri ma jitqabblux ma' dawk ta' tribunal jew qorti. Inghad li, fejn min ihaddem ikun intrabat "li jsegwi certa procedura.. hu ghallhekk li r-riorrent jista' jivvanta xi lment jekk isostni li dak li gie konkordat bejn il-union li tirrappreżentah u l-employer fil-Collective Agreement u li jagħtih certi drittijiet, ma jkunx qed jigi skrupolożament osservat" u li rikorrent ma għandux f'dan l-istadju bi dritt, il-jedd li jezigi le jigi investigat minn Tribunal imparzjali indipendenti, in kwantu dan jista' jezīgħi bi dritt biss quddiem Tribunal Industrijali".

11. Addizjonalment, anke jekk id-dritt ta' smigh xieraq kellu japplika ghall-proceduri dixipplinari in kwistjoni, MIA tirrispondi li l-mod kif jinhatar il-Bord tad-Dixxipplina u l-Bord tal-Appell huwa regolat skont l-Artikolu 5 tal-*Procedure for the Administration of Discipline'* anness mal-Ftehim Kolletiv. Dan jiaprovdvi li:

5.1 The Disciplinary Board, designated to hear disciplinary cases in relation to serious offences, shall be composed of three persons; the Company and the Union shall each appoint a member of their choice and

the Company shall also appoint a person to act as Chairman of the Disciplinary Board.

5.1.1 The Chairman shall be chosen from among a pool of persons, deemed to be fit to chair the Disciplinary Board, which persons shall be agreed to from beforehand, between the Company and the Union.

5.2 The Appeals Board shall be composed of one person, which shall be selected by the company out of a pool of people deemed to be fit to Chair the Appeals Board. The people who may be chosen by the Company to chair the appeals Board shall be agreed to from beforehand, between the Company and the Union.

12. Ghalhekk il-kumpannija tagħżel ic-Chairman skont din il-procedura. Il-lista ta' persuni li jistgħu jinhattru bhala Chairman tal-Bord tad-Dixxiplina kif ukoll il-Bord tal-Appelli huwa maqbul bil-quddiem bejn il-unions u l-MIA. Din in-nomina ta' nies li jistgħu jagħixxu bhala Chairman issir qabel ma jibdew proceduri dixxiplinarji partikolari u dan fl-interess tal-impjegati kollha. L-impjegat li qed jiffaccja proceduri tad-dixxiplina m'ghandu l-ebda dritt li jagħżel hu min għandu jkun Chairman tal-Bord tal-Dixxiplina jew tal-Appelli. F'din il-lista' tpoggew persuni li kemm -MIA kif ukoll il-Unions hasbu li kien kompetenti biex jisimghu kwistjonijiet dixxiplinari.

13. Finalment, u minghajr pregudizzju, r-rikorrent lanqas ma jiispjega kif l-fatt li hu ma setghax jagħżel membru fuq il-Bord ta' Dixxiplina wassal għal skur ta' smigh xieraq. Lanqas jilmenta dwar kif l-istess bordijiet kienu żbaljati jew b'xi mod imparzjali fid-deċiżjonijiet tagħhom. Fil-verita' - anke jekk kellu japplika l-Artikolu 39(2) tal-Kostituzjoni u l-Artikolu 6 tal-Konvenzjoni Ewropea, l-proceduri dixxiplinari in kwistjoni qatt ma lledew id-

dritt ta' smigh xieraq tar-rikorrent. Referenza hawn issir ghall-gurisprudenza tal-Qorti Ewropea għad-Drittijiet tal-Bniedem, fejn qalet illi:

"The Court's task is to ascertain whether the proceedings in their entirety were fair within the meaning of Article 6 para 1 (art.6-l). It reiterates in this connection that the requirement of "equality of arms", in the sense of a "fair balance" between the parties, applies also to litigation in which private interests are opposed; in such instances "equality of arms" implies that each party must be afforded a reasonable opportunity to present his case - including his evidence - under conditions that do not place him at a substantial disadvantage vis-a-vis his opponent."

Frederick Attard, ingħata kull opportunita sabiex jippreżenta l-każtiegħ u li jressaq kwalunkwe prova u argument li xtaq quddiem l-istess bord. Ir-rikorrent ressaq diversi xhieda u esperti u ppreżenta anki dokumenti vasti f'numru ta' seduti. Il-mertu tal-kwistjoni u l-provi li ngiebu kienu kkunsidrati fid-dettal u għalhekk ma ji sta' qatt jintqal li kien hemm xi leżjoni ta' dritt ta' smigh xieraq bil-mod li agixxa ruhu l-Bord waqt il-proceduri. Fil-fatt, fid-decide tal-Qorti tal-Appell fil-kawza Frederick Attard v Malta International Airport p.l.c et il-Qorti sabet li l-proceduri mill-Bord tad-Dixxiplina u l-Bord tal-Appelli tmexxew b'mod tajjeb u li l-allegazzjonijiet ta' imparzjalita' u nuqqas ta' indipendenza min-naha tar-rikorrent kellhom jigu respinti fit-totalita' tagħhom.

Għaldaqstant, u in vista tar-ragunijiet suesposti, is-socjeta esponenti titlob lil din l-Onorabbi Qorti tichad it-talbiet kollha tar-rikorrenti bl-ispejjez kontra l-istess.

Salv eccezzjonijiet ulterjuri jekk ikun il-każ.'

Rat illi l-ewwel eccezzjoni mqajjma mid-Direttur intimat dwar innomenklatura tieghu giet sorvolata fil-verbal tal-14 ta' Lulju, 2021 billi l-Qorti awtorizzat korrezzjoni sabiex flok il-kliem 'Direttur tax-Xogħol' l-intimat gie ndikat bahal 'Direttur Generali ghall-Impjieg u Relazzonijiet Industrijali.' Rat li konsegwentement din l-eccezzjoni giet irtirata.

Rat l-atti kollha tal-kawza annessa bin-numru 422/12 u d-decizjonijiet kemm tal-Ewwel Qorti u dik tal-Qorti tal-Appell.

Rat li fil-verbal tal-25 ta' Awwissu 2022 l-kawza giet differita għad-decizjoni għal-lum bil-fakulta' li l-partijiet jagħmlu sottomissionijiet bil-miktub f'termini mposti fuqhom.

Rat is-sottomissionijiet tal-partijiet tal-atti.

Rat l-atti kollha.

Ikkunsidrat:

Illi fil-kaz odjern, ir-rikorrent bhala impjegat tal-Malta International Airport Plc intimat, konsegwenti għal procedure dixxiplinari li ttieħdu fil-konfront tieghu fit-termini tal-Ftehim Kollettiv Vigenti fuq il-post tax-xogħol, jitlob lil din il-Qorti sabiex tiddikjara li l-proceduri accettati mid-Direttur tax-Xogħol fil-Ftehim Kollettiv li jħalli biss lill-Unions jinnominaw rappresentanti anke għal dawk li mhux membri tagħhom fil-proceduri dixxiplinari, kif ukoll b'allegat nuqqas ta' trasparenza fil-hatra tac-Chairman tal-Bord ta' Dixxiplina jikkonsistu f'lesjoni

tad-drittijiet fundamentali tal-rikorrent fit-termini tal-artikolu 42 (liberta' tal-assocjazzjoni) u l-artikolu 45 (diskriminazzjoni minhabba appartenenza) fi hdan il-Kostituzzjoni ta' Malta kif ukoll l-Artikolu 11 tal-Konvenzjoni Ewropea dwar id-drittjiet Fundamentali tal-Bniedem kif marbut ukoll mal-Artikolu 14 tal-istess Konvenzjoni. Konsegwenza ta' hekk jitlob li din il-Qorti tiddikjara l-proceduri dixxiplinari mehuda fil-konfront tieghu bhala nulli u bla effett.

Ulterjorment permezz tat-tieni talba tieghu r-rikorrent jitlob li din il-Qorti tiddikjara li r-rikorrent ma kellux smiegh xieraq fl-imsemmija proceduri dixxiplinari u dan stante li jallega li kieni lesivi tal-Artikolu 39(2) tal-Kostituzzjoni u l-Artikolu 6 tal-Konvenzjoni Ewropea. Jitlob ghalhekk ukoll li in vista ta' dan il-Qorti tiddikjara dawn il-proceduri dixxiplinari bhala nulli u bla effett.

Finalment ir-rikorrent fit-tielet talba tieghu talab li din il-Qorti taghti rimedju effettiv u tikkundanna lill-intimati għad-danni morali sofferti mir-rikorrenti konsegwenza tal-allegat ksur tal-jeddijiet fundamentali tieghu.

Illi d-Direttur Generali ghall-Impjieg u Relazzjonijiet Industrijali intimat jecepixxi li bil-ligi huwa meqjus biss merament bhala depozitarju ta' ftehim kollettivi u mhux bhala dak li jezamina l-ftehim u japprova l-istess għalhekk ma jistax jinstab meqjus responsabbi għall-kontenut tal-istess. Fil-mertu jichad il-pretensionijiet tar-rikorrent bhala infondati fil-fatt u fid-dritt, isostni li huwa ma għandu l-ebda dettalji dwar il-mertu tal-kaz dixxiplinari fil-konfront tar-rikorrent u jinsisti li legalment Ftehim Kollettiv għandu saħha ta' ligi bejn il-partijiet w'għalhekk kemm min ihaddem kif ukoll l-impjegati huma marbutin bl-istess.

Is-socjeta intimata Malta International Airpost plc da parti tagħha teccepixxi li mihiex il-legittimu kontradittur stante li huwa biss l-Istat li jista' jirrispondi għal allegat ksur ta' drittijiet fundamentali. Fir-rigward tal-allegat ksur ta' jedd għal smiegh xieraq teccepixxi *r-res judicata* dwar dan l-ilment in vista tal-proceduri u d-decizjonijiet mogħtija fl-atti tal-kawza bin-numru 433/12 fl-isemijiet Frederick Attard vs. Malta International Airport et, atti annessi. Fil-mertu ssostni li ma hemm l-ebda ksur tal-Artikolu 42 tal-Kostituzzjoni u l-Artikolu 11 tal-Konvenzjoni Ewropea stante li Ftehim Kollettiv jorbot ukoll impiegati li mhux membri tal-union rikonoxxuta u li hija biss il-union rikonoxxuta li tista' tiddiskuti legalment Ftehim Kollettiv ma' min ihaddem. Issostni izda li dan bl-ebda mod ma jwaqqaf lir-rikorrent mil-liberta' tieghu ghall-assocjazzjoni ma' union ohra. Izzid li ma hemm l-ebda ksur tal-artikolu 14 dwar id-diskriminazzjoni stante li dak allegat ma jaqa' taht l-ebda kategorija ndikata fl-istess artikolu. Teccepixxi wkoll li fil-mertu ma hemm l-ebda ksur tal-Artikolu 39(2) tal-Kostituzzjoni u l-Artikolu 6 tal-Konvenzjoni Ewropea kif allegat mir-rikorrent għar-raguni li fi stadju ta' proceduri dixxiplinari l-impiegat ma għandux il-jedda li jezigi li jigi investigat minn Tribunal imparzjali indipendenti, u li dan il-jedda biss jidhol fi stadju ta' proceduri quddiem it-Tribunal Industrijali. Izzid li anki fl-istadju tal-proceduri dixxiplinari xorta ma jistax jitqies li hemm leżjoni tad-dritt għal smiegh xieraq ghaliex il-lista ta' persuni li jiġi jistgħu jinhattru bhala Chairman tal-Bord tad-Dixxiplina kif ukoll il-Bord tal-Appelli huwa maqbul bil-quddiem bejn il-unions u l-MIA l-persuni jigu maqghzula qabel ma jibdew proceduri dixxiplinarji partikolari fl-interess tal-impiegati kollha. L-ebda impiegat u mhux biss ir-rikorrent li jkun qed jiffaccja proceduri tad-dixxiplina m'għandu dritt li jagħzel hu min għandu jkun Chairman tal-Bord tal-Dixxiplina jew tal-Appelli. Izzid li fil-lista'

tpoggew persuni li kemm l-MIA kif ukoll il-Unions iqisu li huma kompetenti biex jisimghu kwistjonijiet dixxiplinari. Finalment teccepixxi illi r-rikorrent ma jispjegax kif il-fatt li hu ma setghax jagħżel membru fuq il-Bord ta' Dixxiplina allegatament wassal għal ksur tal-jedd tieghu għal smigh xieraq u wkoll ma jilmentax dwar kif il-bordijiet fid-decizjonijiet tieghu fil-konfront tieghu kienu żbaljati jew b'xi mod imparzjali.

Provi:

Rat l-atti kollha kif ukoll id-decizjoni tal-Onorabbi Qorti tal-Appell fl-atti annessi tal-kawza 433/12 SM fl-ismijiet Frederick Attard v. Malta International Airport p.l.c. (C - 12663) u Anthony Degiovanni, Alfred Mallia Milanes, Charles Magro u Franco Masini għal kull interess li jista' jkollhom datata 17 ta' Marzu, 2021 liema decizjoni in vista tar-risposta tal-intimati fl-atti odjerni fejn issir bosta referenza ghaliha qed tigi riportata f'din id-decizjoni kif isegwi:

1. Dan huwa appell imressaq mill-attur minn sentenza mogħtija mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili fl-24 ta' Novembru, 2015 (minn issa 'l hemm imsejha "is-sentenza appellata"), fil-kawża fl-ismijiet premessi li biha u għar-raġunijiet hemm imfissra, dik il-Qorti caħdet it-talbiet attriči marbuta ma' proċeduri dixxiplinari meħuda kontrih mill-kumpanija intimata u t-thassir ta' dawk il-proċeduri u l-għoti lilu ta' kumpens għad-danni mgarrba;
2. Fl-att li bih fetaħ il-kawża, l-attur jgħid li l-intimata Malta International Airport (minn issa 'l hemm imsejha "MIA") naqset fil-konfront tiegħu bi ksur tal-ftyer kollettiv meta naqset li tiżgura li fit-twaqqif tal-Bord ta' Dixxiplina (minn issa 'l hemm imsejja "il-Bord") kif ukoll fl-imġiba tiegħu waqt smiġħ ta' proċeduri dixxiplinarji mniedja kontrih, jitharsu l-principji ta' ġustizzja naturali dwar l-imparzjalità u smiġħ xieraq. Qal li dan kien joħrog mill-mod tal-ħatra tal-membri tal-Bord li alternaw ukoll bħala membri fuq Bord ta' l-Appelli li sema' proċeduri dixxiplinarji oħra meħuda kontrih qabel. Żied jgħid li fost l-istess membri hemm min saħansitra ghadda rimarki xejn kumplimentuži fuqu. Dawn iċ-ċirkostanzi kienu jirrenduhom bħala persuni

mhux imparjali. Tenna li fost l-istess membri hemm min jagħti servizz ta' xort'oħra lill-MIA u dan ukoll jagħmlu mhux imparjali. Qal li hu ma kienx membru ta' ebda miż-żeewġ *trade unions* li jirrapprezentaw lill-kategoriji tal-impiegati fuq il-Bord, u minkejja dan ma nghatax il-jedd li jiġi rappreżentat minn membru ta' *trade union* tal-fiduċja tiegħu u li huwa msieħeb fiha. Żied jgħid li, waqt is-smiġħ tal-każ dixxiplinari tiegħu, il-Bord naqas li jaħtar espert biex jassistih fil-materja li kien qed jiġi għidha fuqha, u dan minkejja li l-istess membri ma kellhomx għarfien f'din il-materja. Tenna li, minkejja li huwa lmenta minn dan l-agħir, kemm il-Bord u kif ukoll il-Bord tal-Appelli ma laqghux l-ilmenti tiegħu. Fid-dawl ta' dan talab lill-ewwel Qorti ssib li l-proċeduri u t-twaqqif tal-Bord li ntalab jidher quddiemhom kienu saru bi ksur tal-ftehim kollettiv u li d-deċiżjonijiet li hadu jitqiesu bla siwi u jithassru. Talab ukoll il-ħlas ta' kumpens għad-danni li ġarrab;

3. Illi fit-Tweġiba Maħlufa, l-MIA laqgħet billi tgħid li ma kien hemm ebda ksur tal-obbligi kuntrattwali min-naħha tagħha mal-attur kemm proċeduralment għaliex hija mxiet mal-proċedura maqbula fil-ftehim kollettiv, kif ukoll fis-sustanza billi ma hemm ebda element ta' nuqqas ta' imparjalità jew indipendenza fiċ-Chairman tal-Bord. Tgħid li ma għandha ebda obbligu jew rabta dwar il-mod tal-ħatra tal-membri jew Chairman tal-Bord. Ittenni li x-xiljiet attriċi huma bbażati fuq konsiderazzjonijiet li ma humiex relevanti jew li huma fattwalment mhux korretti. Tiċħad li kkawżat danni billi ma kisret ebda obbligu u lanqas ġabet ruħha b'mod negligenti;

4. L-intimati l-oħrajn laqgħu billi qalu li m'humiex il-legittimi kontraditturi billi l-azzjoni kontra l-attur ittieħdet mill-MIA. Jgħidu wkoll li m'għandhom ebda relazzjoni mal-attur għaldaqstant kellhom jinħelsu mill-ħarsien tal-ġudizzju. Fil-mertu ċaħdu x-xiljiet tal-attur u qalu li t-talbiet tiegħu ma messhomx jintlaqgħu għax mhux mistħoqqa;

5. Illi biex waslet għad-deċiżjoni tagħha, l-ewwel Qorti għamlet il-konsiderazzjonijiet li ġejjin:

“*Ikkunsidrat:*

“11. Illi fl-essenzjalità tagħha l-proċedura odjerna qed tigi utilizzata biex tistieden lill-qorti tasal ghall-konkluzjoni li fl-operat tagħha, s-socjetà intimata kisret il-ftehim kollettiv u l-klawsoli rigwardanti l-proċedura dixxiplinari naxxenti mill-istess ftiehim;

“12. Illi konsegwenza ta' tali dikjarazzjoni allura jkollhom jithassru d-deċiżjonijiet già meħuda mill-Bord tad-Dixxiplina u tal-Bord ta' l-Appell in kwistjoni;

“13. Illi stabbilit dan, ir-rikorrenti jitlob finalment li jigi risarcit lilhu d-danni minnha allegatament subiti minhabba l-istess;

“Ikkunsidrat:

“14.0. Illi rigward il-kostituzzjoni tal-Bord ta’ Dixxiplina u tal-Bord ta’ l-Appell in dizamina jinghad sintetikament is-segwenti:

“14.1. Illi dan hu determinat mill-paragrafu 5 ta’ dokument intitolat *Procedure for the Administration of Discipline*, (ara foll 62), li hu naxxenti mill-ftehim kollettiv datat l-13 ta’ Gunju, 2013, (ara foll 11);

“14.2. Illi dan jistipula sintetikament is-segwenti:

“14.2.1. Illi l-Bord hu responsablli li jismà kazi ta’ dixxiplina ta’ certu gravità;

“14.2.2. Illi hu kompost minn tlett (3) persuni;

“14.2.3. Illi l-hatra ta’ l-istess hi stabbilita li tkun bil-mod segwenti:

“14.2.3.i. Illi l-membri huma mahtura mis-socjetà intimata u mill-union;

“14.2.3.ii. Illi s-socjetà intimata tahtar ukoll lic-Chairman tal-Bord tad-Dixxiplina;

“14.2.4. Illi c-Chairman ikun mahtur minn numru ta’ persuni appozitament maghzula minn qabel bi ftelim bejn is-socjetà intimata u l-Union;

“14.2.5. Illi l-komposizzjoni tal-Bord ta’ l-Appell hi wkoll regolata bl-istess regolamenti u:

“14.2.5.i. Tikkonsisti f’persuna wahda;

“14.2.5.ii. Illi fkull kaz tigi maghzula mis-socjetà intimata minn fost numru li jkun già mahsub li huma kapaci jassumu tali responsabbilità;

“14.2.5.iii. Illi l-persuna maghzula tkun già miftehma minn qabel bejn is-socjetà intimata u l-union;

“Ikkunsidrat:

“15. Illi f’dan ir-rigward ir-rikorrenti jilmenta mill-fatt li l-ghazla tac-Chairman maghzul hi ristretta stante li in-numru li hemm hekk appuntati huma biss tnejn (2) u konsegwentement meta wiehed minnhom ikun mahtur mis-socjetà intimata bhala

Chairman fl-ewwel Bord, l-iehor ikollu per konsegwenza bilfors jigi mahtur Chairman fil-Bord ta' l-Appell;

"16. Illi f'dan ir-rigward għandu jingħad li l-ghażla tal-persuni hekk magħzula biex jespletaw dawn il-karigi pjuttost sensittivi hu riflessjoni pedissewka tal-ftehim kollettiu milħuq bejn il-protagonisti hemm involuti u tad-dokument specifikament redatt biex jistabilixxi bi precizjoni dik il-procedura li l-istess protagonisti ikkoncertaw flimkien biex imexxu l-mizuri dixxiplinari tant importanti għat-tmexxija tajba u retta ta' kwalunkwe azjenda;

"17. Illi l-Bord ta' Dixxiplina għandu jkun kompost minn tlett (3) persuni, wiehed nominat mis-socjetà intimata, iehor mill-Union, bl-istess socjetà intimata tinnomina wkoll lic-Chairman tal-istess Bord, (ara paragrafu numru 5.1. a foll 62);

"18. Illi l-Bord ta' l-Appell hu kompost minn persuna wahda nominat mis-socjetà intimata minn fost numru ta' persuni meqjusa idonei għal din il-kariga u a prioristikament maqbula u accettati għal din il-kariga kemm mis-socjetà intimata, kif ukoll mill-Union, (ara paragrafu 5.2. a foll 62);

"19. Illi f'dan ir-rigward l-istess protagonisti jaqblu li fl-operat tagħhom kemm il-Bord ta' Dixxiplina kif ukoll il-Bord ta' l-Appell hekk minnhom stabbiliti fid-dokument li jirregola l-proceduri dixxiplinari anness mal-ftehim kollettiu, għandhom jespletaw l-inkaragi tagħhom b'mod li jkunu konformi mal-principji tal-gustizzja naturali, (ara paragrafu 5.3. a foll 62);

"Ikkunsidrat:

"20.0. Illi għal dak li għandu x'jaqsam mal-komposizzjoni taz-zewg (2) Bordijiet in-dizamina r-rikorrenti jidher li qed jilmenta minn zewg (2) kwistjonijiet, senjatament:

"20.1. Illi membru minn dawk magħzula fil-Bord ta' Dixxiplina inzerta wkoll kunsulent ta' l-istess socjetà intimata;

"20.2. Illi l-ghażla tal-Bord ta' l-Appell hi ristretta għal zewg (2) persuni li jalterna w-skont il-kaz;

"Ikkunsidrat:

"21. Illi fir-rigward ta' l-ewwel lanjanza indikata fil-paragrafu precedenti din il-kwalifika ta' kunsulent tas-socjetà intimata ma tirrizultax li tiskwalifika lill-inkombenti milli jkun nominat biex jagħti s-servizz tieghu fir-rigward;

"22. Illi wisq anqas ma tiskwalifika lis-socjetà intimata milli tinnomina u tappunta lill-persuni li jidhrilha xierqa u idonei għal din il-kariga;

“23.0. Illi dan qieghed jinghad bi kjarezza stante:

“23.1. Illi s-socjetà intimata ma tirrizultax li giet ristretta f’dan l-ambitu ta’ l-operat tagħha mill-ftehim kollettiv jew mid-dokument li jistabilixxi l-procedura ta’ dixxiplina de quo;

“23.2. Illi f’dan ir-rigward l-istess dokument li jistabbilixxi l-procedura ta’ dixxiplina fil-fatt jagħmilha cara li f’dan ir-rigward huma l-membri tal-Bord ta’ Dixxiplina u tal-Bord ta’ l-Appell li għandhom l-obbligu li jharsu l-principji ta’ gustizzja naturali – u hadd aktar – lanqas is-socjetà intimata;

“24.0. Illi f’dan ir-rigward għandu jkun pacifiku li kull ftēhim kollettiv hu ekwivalenti ghall-kuntratt normali li għaliex ukoll japplikaw ir-regoli civili dwar l-effetti tagħhom, fosthom:

“24.1. Illi kuntratti magħmula skont il-ligi għandhom is-sahha tal-ligi għal dawk li għamluhom, (ara artiklu 992(i) tal-Kap 16 tal-Ligijiet ta’ Malta);

“24.2. Illi l-kuntratti għandhom jigu esegwiti bil-bona fidi, u jobbligaw mhux biss għal dak li jingħad fihom, izda wkoll għall-konseguenzi kollha li ggib magħha l-obbligazzjoni skont ix-xorta tagħha, bl-ekwità, bl-uzu jew bil-ligi, (ara artiklu 993 ta’ l-istess Kap indikat fil-paragrafu precedenti);

“25. Illi għalhekk għandu jigi sottolineat li a bazi ta’ l-istess ftēhim kollettiv in dizamina huma l-Bord ta’ Dixxiplina u l-Bord ta’ l-Appell li huma statutorjament marbuta biex iħarsu l-principji tal-gustizzja naturali;

“26. Illi kif qalet din l-istess qorti fl-atti tal-mandat t’inibizzjoni fl-istess ismijiet tal-kawza odjerna, Rikors Numru 587/12 datat il-21 ta’ Mejju, 2012: (ara foll 204)

“... ir-rabta fil-ftēhim kollettiv dwar il-harsien tal-principji tal-gustizzja naturali torbot lill-persuni mahtura fil-Bord ta’ Dixxiplina u fil-Bord ta’ l-Appell, u mhux lil MIA fl-ghażliet tagħha tal-hatra tal-persuni, sakemm dawk il-persuni jkunu ta’ hila biex iwettqu l-hatra tagħhom. Minn hemm ‘il quddiem il-kwistjoni tithalla f’idejn il-bordijiet mahtura u l-MIA ma tindahalx, hlief biex tressaq il-kaz tagħha, bħalma jkollu jedd jagħmel kull impjegat mixli”, (ara foll 210 u 211);

“27. Illi għalhekk għandu jkun pacifiku li fid-determinazzjoni tal-persuni li jintgħaż lu biex ikunu membri jew Chairmen tal-Bordijiet de quo, is-socjetà intimata nghatnat l-akbar latitudini possibbli biex hi, u hi biss, tagħzel persuni li hi tqis idonei għal tali karigi;

"28. Illi dan id-dritt jirrizulta kjarament pattwit fil-ftehim kollettiv, u allura l-ghazliet tas-socjetà intimata maghmula fuq tali bazi, huma ghazliet legittimi;

"Ikkunsidrat:

"29. Illi rigward iz-zewg (2) Chairmen nominati biex jiddeterminaw decizjonijiet fil-livell t'appell minn decizjoni tal-Bord ta' Dixxiplina, jinghad sintetikament is-segwenti:

"29.1. Illi hu minnhu li fil-fazi partikolari ta' meta bdew il-proceduri in dizamina jirrizulta li kien hemm biss zewg (2) persuni nominati biex jokkupaw din il-kariga;

"29.2. Illi konsegwentement jirrizulta assodat li bhala effett dirett ta' l-listess dawn iz-zewg (2) Chairmen spiccajalternaw lil xulxin;

"30. Illi r-rikorrenti jilmenta minn dan il-fatt u jimplika li minhabba f'hekk dawn iz-zewg (2) protagonisti involuti jippruvaw jiddefendu d-decizjonijiet ta' xulxin b'detriment ghall-ahjar amministrazjoni tal-principji tal-gustizzja naturali li huma obbligati li jppromwovu;

"Ikkunsidrat:

"31. Illi f'dan ir-rigward, ghalkemm ir-rikorrenti jipprezenta din l-allegazzjoni serja fil-konfront ta' l-listess protagonisti, jonqos milli jipprezenta provi fir-rigward;

"32. Illi però a contrario sensu jirrizulta assodat li tul din is-saga kollha li issa ilha sejra s-snin, ir-rikorrenti qatt ma intavola l-ebda ilment f'dan ir-rigward u hu biss issa meta din is-saga qed tersaq għat-tmiem logiku tagħha, li qed tigi indirizzata din il-lanjanza;

"33. Illi nonostante ciò l-ebda prova ta' manipulazzjoni ma ngiebet fir-rigward u konsegwentement il-lanjanza de quo qed tittieħed ta' li hi - tentativ meskin ta' assassinju karatterjali intiz biex jiggwadana b'mod illegittimu dak li ma jappartjenix lir-rikorrenti;

"Ikkunsidrat:

"34.0. Illi fir-rigward tal-fatt li l-Bordijiet de quo huma obbligati jimxu skont il-principji ta' gustizzja naturali għandu jingħad is-egwenti:

"34.1. Illi effettivament dan il-principju filosofiku jittraduci ruħħu fi principju effettivament utilitarju li permezz tiegħu tigi garanatita procedura amministrattiva gusta;

“34.2. Illi tali principji ghalhekk jikkontrollaw, mhux id-decizjoni finali li eventwalment tittiehed, izda l-istess procedura li permezz tagħha eventwalment tittiehed id-decizjoni in dizamina;

“34.3. Illi għalhekk il-procedura in dizamina hi aktar kwistjoni ta’ teknika biex wieħed jasal għal decizjoni finali milli kwistjoni ta’ ezercizzu decizjonali finali ut sic;

“34.4. Illi għalhekk li qiegħed jigi effettivament indirizzat f’dan l-ambitu huma l-elementi veri tal-process xieraq u kif dan gie sussegwentement sancit u approfondit kemm fil-Kostituzzjoni ta’ Malta kif ukoll fil-Konvenzjoni Ewropea tad-Drittijiet Fundamentali tal-Bniedem li hi wkoll bi dritt, parti mill-ligi lokali;

“34.5. Illi dan l-aspett ta’ gustizzja procedurali hu essenzjali biex jigu stabbiliti d-drittijiet sostantivi ta’ lanjant li javvicina lill-qrati f’dan ir-rigward;

“34.6. Illi però, ghalkemm giet intavolata din il-lanjanza serja, r-rikorrenti jonqos li jgħib provi fir-rigward u l-eqreb li jasal f’dan id-dawl hu meta jinsinwa li ghaliex membru tal-Bord ta’ Dixxiplina kien qallu li r-rikorrenti hu kollu inkwiet, allura dan kien pregudikat kontra tiegħu;

“34.7. Illi f’dan ir-rigward jingħad sintetikament is-segwenti:

“34.7.1. Illi f’dak il-mument l-awtur ikkonċernat ma jirrizultax li kien qiegħed jaqdi l-funzjonijiet tieghu ta’ membru jew Chairman ta’ xi wieħed mill-Bordijiet de quo, (ara foll 264);

“34.7.2. Illi dan il-kliem intqal f’ambitu ta’ procedura partikolari mill-hafna li kien hemm li jikkonċernaw lir-rikorrenti u kienet partikolarmen fl-ambitu ta’ procedura deciza f’Ottubru, 2006;

“34.7.3. Illi l-istess kliem jesprimi biss attitudini esasperata rigwardanti persuna li l-attitudini tagħha fi hdan is-socjetà de quo tirrizulta verament inpenjattiva;

“34.7.4. Illi l-istess ma jirrifletti l-ebda negattività fir-rigward tar-rikorrenti;

“34.7.5. Illi di fatti tul in-numru konsiderevoli ta’ proceduri li r-rikorrenti kellu f’dan il-kamp u li fihom kien ikun rinfaccat mill-istess protagonista in dizamina, r-rikorrenti qatt ma ssottometta xi ilment fir-rigward;

“Ikkunsidrat:

“35. Illi rigward ic-Chairmen nominati fil-Bord ta’ l-Appell jingħad biss li r-rikorrenti ma jilmentax mill-operat tagħhom izda biss mill-fatt li ghaliex huma tnejn (2) biss, allura jiispiccaw jiddeciedu fuq decizjonijiet ta’ xulxin;

“36. Illi f’dan ir-rigward gie spjegat li dan il-ftehim kollettiv kien ghadu fl-istadji bikrin tieghu u l-partijiet kien għandhom qed jesploraw l-inkluzjoni ta’ persuni idonei ohra;

“37. Illi l-operat ta’ l-istess Chairmen ma giex attakkat mir-rikorrenti u għalhekk, il-lanjanza in dizamina qed tittieħed biss bhala tentattiv fjakk t’insinwazzjoni irrilevanti u lanqas biss tressqu provi fir-rigward;

Ikkunsidrat:

“38.0. Illi in vista tal-premess din il-qorti hi sodisfatta li r-rikorrenti naqas li jiaprova t-talbiet tieghu skont il-ligi...”;

6. Illi l-attur (minn issa ‘1 hemm imsejjah “l-appellant”) ġassu aggravat bis-sentenza appellata u b’Rikors tal-Appell imressaq minnu fil-11 ta’ Dicembru, 2015, u għar-raġunijiet hemm imfissrin, talab li din il-Qorti thassarha u tirrevokaha u minflok tilqa’ l-appell billi tilqa’ t-talbiet attrici msemmjija fir-Rikors Ĝuramentat tiegħu kontra l-appellati, jew min minnhom, bl-ispejjeż taż-żewġ istanzi kontra l-appellati;

7. Bi Tweġiba mressqa fil-5 ta’ Jannar, 2016, l-MIA laqgħet għal dak l-appell u għar-raġunijiet hemm imsemija, qalet li s-sentenza appellata kienet tajba u jistħoqqilha tkun konfermata u ressqet sottomissionijiet dwar kull aggravju u qalet għaliex m’għandhomx jintlaqgħu;

8. Illi permezz ta’ Tweġibiet imressqin fit-22 ta’ Dicembru, 2015, u fit-13 ta’ Jannar, 2016, rispettivament, l-appellati l-oħrajn laqgħu għall-appell billi qalu li l-appell għandu jiġi miċħud u s-sentenza appellata tiġi konfermata fl-interitā tagħha;

9. Rat l-atti kollha tal-kawża;

10. Semgħet it-trattazzjoni mill-avukati tal-partijiet waqt is-smiġħ tad-19 ta’ Jannar, 2021, f’liema data ġalliet l-appell għallum għas-sentenza;

Ikkonsidrat:

11. Illi din hija azzjoni ta’ stħarrig ġudizzjarju marbut mat-twaqqif tal-Bord fi proċeduri ta’ dixxiplina mniedja kontra l-appellant mill-kumpanija li jaħdem magħha u dwar il-mod kif tmexxew l-istess proċeduri. L-appellant jilmenta mill-agħir tal-MIA meta naqset li tassigura fil-konfront tiegħu smiġħ xieraq waqt proċeduri ta’ dixxiplina li ressqet kontrih. Jgħid li l-membri fuq

il-Bord u fuq il-Bord tal-Appelli ma kinux imparzjali u indipendenti kif kien mistenni minnhom li jkunu. Itenni li hu mhux membru ta' ebda waħda miż-żewġ *trade unions* magħrufa li jirrapprezentaw lill-impjegati fuq il-Bord, u minkejja dan ma nghatax il-jedd li jiġi rappreżentat minn membru ta' *trade union* li huwa msieħeb fiha. Jgħid li, waqt is-smiġħ tal-każ tiegħu u minn wara dahu, saru diskussionijiet bejn il-Bord u l-MIA dwar il-ħatra ta' espert tekniku u ttieħdet id-deċiżjoni li l-Bord jimxi mingħajr tali assistenza, minkejja li l-membri ma kellhomx għarfien fil-materja li kienet qiegħda tīgħi diskussa. Jitlob li jiġu mħassra d-deċiżjonijiet li nghataw dwaru mill-Bord u l-Bord tal-Appelli, u li jingħata kumpens għad-danni li garrab. L-ewwel Qorti ċahdet it-talbiet attriċi;

12. Illi l-appellant ressaq **żewġ aggravji** mis-sentenza appellata: l-ewwel, li l-ewwel Qorti ma qisetx kif imiss l-ilmenti tiegħu u naqset milli tagħraf sewwa x'kienu dawk l-ilmenti; it-tieni, li l-ewwel Qorti ma kinitx fis-sewwa meta qieset li l-MIA ma kellhiex obbligu li thares il-prinċipji tal-ġustizzja naturali fit-twaqqif tal-Bord u dak tal-Bord tal-Appelli;

13. Illi dwar **l-ewwel aggravju**, l-appellant jgħid li l-ewwel Qorti qatt ma setgħet tilqa' l-eċċeżzjoni mressqa mill-membri tal-Bord, dik li m'humiex il-leġittimi kontraditturi, meta l-Bord kiser il-prinċipji ta' ġustizzja naturali. Jgħid li l-Bord uža d-diskrezzjoni mogħtija lilu bir-regolamenti tal-proċedura b'mod hażin billi ddiskuta l-ħatra ta' espert tekniku fl-informatika ma' naħha waħda biss waqt proceduri li kienu għaddejja kontrih, jiġifieri mal-MIA, u ttieħdet deciżjoni dwar dan minn wara dahu. Itenni li l-ksur tal-prinċipji tal-ġustizzja naturali jirriżultaw ukoll mill-fatt li l-membri tal-Bord kienu ggudikawh fi proċeduri dixxiplinari oħra u fosthom hemm min saħansitra għadda rimarki mhux kumplimentużi dwaru, b'mod li ma baqgħux aktar imparzjali biex jgħaddu ġudizzju dwaru f'dawn il-proċeduri dixxiplinari mertu tal-każ. Żied jgħid li, fost il-membri tal-Bord hemm min jagħti servizz ta' konsulenza lill-MIA u kien attiv fit-tfassil tal-Ftehim Kollettiv: jisħaq li dan ukoll jirrendi lil tali persuni mhux indipendenti;

14. Illi għal dan l-aggravju, il-membri appellati jilqgħu billi jgħidu li din il-Qorti m'għandhiex tiddisturba l-apprezzament tal-fatti magħmul mill-ewwel Qorti, jekk kemm-il darba dan ma jkunx tassew eżerċizzju mhux raġonevoli jew mhux sorrett mill-provi li jinsabu fl-atti. F'kull każ, jgħidu li l-fatti jixħdu li huma lkoll imxew b'mod imparzjali u l-MIA ma influwenzathom bl-ebda mod fil-ġudizzju tagħhom fil-każ tal-appellant. Lil hinn minn hekk, jibqgħu jishqu li huma ma jaħtu xejn għal dak stabbilit fil-ftehim kollettiv, u ma jistgħidu għalhekk iwieġbu għal dan l-aggravju u, f'dan ir-rigward, itennu li m'humiex il-kontraditturi leġittimi tal-pretensionijiet attriċi;

15. Illi l-MIA tilqa' billi tgħid li l-appellant m'għandu ebda dritt li ježiġi li bord ta' dixxiplina fuq il-post tax-xogħol jitqabbel mal-principji ta' indipendenza u imparzjalitā li jgħoddu għall-qrati jew tribunali mwaqqfa b'ligi. Tgħid li l-appellant naqas li jressaq il-prova meħtiega biex isahħħa l-argument tiegħu li l-membri ma kinux imparzjali jew indipendent. Ittendi li l-ħatra tal-membri hija skont il-ftehim li ntlahaq bejn l-MIA u l-unions, liema ftiehim għandu wkoll is-sahħha ta' ligi. Tgħid li l-fatt li l-ġhaża ta' *chairman* taqa' fuq żewġ persuni biss ma twassalx għall-konklużjoni awtomatika li hemm xi ksur tal-principji tal-ġustizzja naturali. Bl-istess mod, il-fatt li l-membri jithallsu mill-MIA, ma jsarrafx b'daqshekk f'nuqqas ta' indipendenza, għaliex il-persuni maħtura biex joqogħdu fuq il-Bord u wkoll dawk li joqogħdu fuq il-Bord tal-Appelli nhattru fuq is-sahħha tal-ħila tagħhom, l-esperjenza u l-integrità magħrufa tagħhom u kellhom ikunu dawn il-kwalitajiet li kellhom jixħdu li l-mod kif mexxew il-proċedura kienet thares il-jeddijiet tal-appellant ukoll. Għar-rigward tax-xilja mressqa kontra l-appellant Mallia Milanes u l-kliem li l-appellant qal li kien qal dwaru, l-MIA tgħid li l-istess appellat xehed u čaħad dan. Għar-rigward tal-kwistjoni tat-talba għall-ħatra ta' espert tekniku li l-appellant iqanqal fir-Rikors tal-Appell tiegħu, l-MIA tgħid li ma tirriżultax la mill-premessi u lanqas mit-talbiet, u tissemma biss ħafif ħafif fis-sottomissionijiet miktuba li ressaq quddiem l-ewwel Qorti wara li kien ingħalaq l-istadju tal-ġbir tal-provi. F'kull każ, l-MIA tishaq li dik il-ħatra ma kinitx meħtiega ghaliex il-Bord seta' jghaddi għall-ġudizzju tiegħu fuq is-sahħha tal-provi mressqa, magħdud rapport ta' espert imressaq *ex parte* mill-istess appellant;

16. Illi l-Qorti tqis li l-ewwel aggravju għandu bħala ilment ewljeni l-fatt li l-ewwel Qorti ma setgħetx teħles lill-membri appellati mill-ħarsien tal-ġudizzju għaliex uħud mill-pretensjonijiet attrici jinbnew sewwasew fuq l-imġiba jew iċ-ċirkostanzi tal-istess appellati personalment. F'dan ir-rigward, l-aggravju ma jibqax marbut mal-aspetti kostitutivi tal-Bord u tal-Bord tal-Appelli, imma fuq l-aspetti tal-mod kif tmexxa l-każ tiegħu ladarba l-Bord twaqqaf. L-appellant jibni l-argument tiegħu fuq nuqqas li jgħid li l-Bord ikkommetta meta ddiskuta minn wara dahru t-talba tiegħu għall-ħatra ta' espert tekniku ma' rappreżentanti tal-istess MIA. Huwa jgħid li saħansitra ttieħed parir legali li wassal biex it-talba ma tintlaqax. Huwa jishaq li, fih innifsu, din l-imġiba waħedha kellha twassal biex l-ewwel Qorti messha sabet lill-appellati ħatja ta' nuqqas ta' ħarsien tal-principji ta' ġustizzja naturali;

17. Illi l-Qorti tibda biex tgħid li n-natura ta' azzjoni hija determinata mill-indoli tagħha. Dawn johorġu mit-tfassila tal-att promotur li bis-sahħha tiegħu tinfetah il-kawża. Qari xieraq tar-rikors promotur ma jħalli l-ebda dubju li l-appellant isejjes l-azzjoni tiegħu fuq il-ħatra mill-MIA ta' arbitri u membri fuq il-Bord jew il-Bord tal-Appelli. Dak l-att jgħid li tali ħatra saret bi ksur ta' dak

li tipprovdi l-klawsola 5.3 tal-ftehim imsejjah “*Procedure for the Administration of Discipline*”¹, għaliex jgħid li l-persuni maħtura kellhom konflitt ta’ interess u nuqqas serju ta’ indipendenza mill-MIA, minbarra li kienu digħi għad-did u għad-did. Jgħid ukoll li l-proċeduri ta’ dixxiplina nbew fuq akkużi li tressqu mill-MIA u ġew deċiżi minn persuni maħtura minnha. Huwa jitlob li l-Qorti ssib li ftehim kollettiv u l-proċedura dwar l-amministrazzjoni ta’ dixxiplina inkisru billi ma ġewx segwiti il-prinċipji ta’ ġustizzja naturali;

18. Illi xieraq jingħad ukoll illi meta l-attur jagħżel għamlu ta’ azzjoni partikolari, irid ikun responsabbli biżżejjed illi jagħti l-opportunità lill-parti mharrka tiddefendi lilha nnifisha fil-parametri tal-azzjoni kif imressqa². Il-membri appellati ġew imħarrka f’isimhom personali “għal kull interess li jiista’ jkollhom”. Għal dan, huma ressru l-eċċeżżjoni li kellhom jinhelsu mill-ħarsien tal-ġudizzju, u jsejsu l-eċċeżżjoni tagħhom fuq żewġ binarji: l-ewwel, billi l-appellant ressaq l-azzjoni fuq premessi li jmissħa twieġeb għalihom MIA; it-tieni, li r-relazzjoni tal-appellant hija mal-MIA u mhux magħħom;

19. Illi s-sehem tal-membri appellati fil-proċeduri dixxiplinarji kien jikkonsisti fil-fatt li huma kienu maħtura bħala Bord ta’ Dixxiplina tal-ewwel istanza li temm xogħlu malli ta’ d-deċiżjoni f’Jannar tal-2012³. Hareġ ukoll li l-proċedura dixxiplinari mertu ta’ dan il-każ ma kinitx l-ewwel darba li l-appellant deher quddiem xi wħud mill-appellati, billi xi snin qabel l-appellant tressaq quddiem il-Bord dwar xiljiet oħrajn. Fix-xhieda li tressqet, hareġ l-ispunt li fuqu l-appellant qed jibbaża l-ewwel aggravju tiegħi, jigifieri s-sehem tal-Bord meta gie biex iqis il-ħatra ta’ espert tekniku⁴. Tressaq ukoll xhud li f’ċirkostanza oħra, sema’ lill-appellat Mallia Milanes jgħaddi xi rimarka lill-appellant⁵;

20. Illi biex persuna mharrka tinheles mill-ħarsien tal-ġudizzju, minkejja li tkun kontradittriċi legittima tal-azzjoni attriċi, mill-atti jrid jintwera li x-xiljiet miġjuba kontra tagħha ma jirriżultawx, għalkemm jistgħu jirriżultaw kontra xi parti mharrka oħra. F’dan il-każ, l-ewwel Qorti ma tikkummenta xejn fuq il-kwistjoni tad-diskussjoni u tad-deċiżjoni li ttieħdet fil-konfront ta’ l-espert tekniku, filwaqt li fir-rigward tal-appellat Mallia Milanes tgħid li l-kumment

¹ Dok “02”, f’paġġ. 55 – 64 tal-proċess

² Ara, per ezempju, P.A. **5.6.1959** fil-kawża fl-ismijiet **Sciortino et v. Micallef** (Kollez. Vol: **XLIII.ii.748**)

³ Dok “15”, f’paġġ. 136 – 9 tal-proċess

⁴ Ara x-xhieda ta’ Franco Masini f’paġġ. 520 u ta’ Charles Magro f’paġġ. 521

⁵ Ara x-xhieda ta’ Dr Angelo Farruġia f’paġġ. 264 tal-proċess

ngħad meta l-istess appellat ma kienx qed jaqdi l-funzjonijiet tiegħu ta' *chairman* jew membru tal-Bord;

21. Illi l-Qorti tqis li l-ewwel Qorti qieset aktar minn aspett wieħed li jsemmi l-appellant fir-rigward ta' aktar minn wieħed mill-appellati. Għalkemm is-sentenza appellata ma tgħid imkien espressament li l-ewwel Qorti kienet laqgħet l-eċċeżżjoni tan-nuqqas ta' legħittimazzjoni passiva mqajma minn dawk l-appellati, bil-fatt li s-sentenza - fil-parti dispożittiva tagħha - tgħid li "takkolji r-risposti kollha", għalhekk wieħed jifhem li dik il-Qorti laqgħet ukoll din l-eċċeżżjoni. Wara li din il-Qorti fliet ix-xhieda li tressqet quddiem l-ewwel Qorti f'dan ir-rigward, hija tasal għall-fehma li, għalkemm kliem l-appellat Mallia Milanes seta' ma ngħadx, min-naħħa l-oħra ma ntweriex li waqt is-smiġħ tal-proċeduri, l-istess appellat, jew ukoll l-membri l-oħra, kienu b'xi mod ippreġudikati favur jew kontra l-appellant, jew li ma qdewx il-ħatra tagħhom b'mod imparzjali. Lanqas ma jikkostitwixxi ksur tar-regola dwar l-imparzjalità l-fatt li setgħu kellhom xi sehem fit-tfassil tal-ftehim kollettiv li, bis-saħħa tiegħu, twettaq il-ftehim dwar il-Proċedura Dixxiplinari. Dwar dan l-aspett, il-Qorti se tagħti l-fehmiet tagħha hi u tqis it-tieni aggravju tal-appellant;

22. Illi għar-rigward tal-ilment marbut mal-ħatra ta' espert tekniku, kemm ix-xhieda tal-appellat Masini kif ukoll dik tal-appellat Magro mhix daqstant konkluživa. L-appellat Magro xehed li l-Bord kellu materjal biżżejjed li bih seta' jasal għall-ġudizzju tiegħu, u l-appellant ma ressaqx prova li tmieri dan. Min-naħħa l-oħra, l-appellat Masini jgħid li, fil-qadi ta' dmirijietu, ma kellux indħil mill-MIA⁶;

23. Illi fuq is-saħħa ta' dawn il-fatti u wkoll fid-dawl tal-ġħamla partikolari ta' azzjoni mibdija mill-attur, din il-Qorti ssib li ma hemmx biżżejjed raġunijiet (u provi) għaliex l-membri appellati kellhom iwieġbu huma għat-talbiet attriči u lanqas għal dawk marbuta mal-mod u b'liema setgħa nħattru biex jisimgħu l-każ dixxiplinari li l-MIA nediet kontrih;

24. Illi għaldaqstant l-ewwel aggravju tal-appellant ma jirriżultax mistħoqq u mhux ser jintlaqa’;

25. Illi dwar **it-tieni aggravju**, l-appellant jgħid li l-ewwel Qorti ma kinitx fis-sewwa meta qieset li l-MIA ma kellhiex obbligu li tħares il-principji tal-ġustizzja naturali. L-appellant itenni li, bħala firmatarja tal-ftehim kollettiv u tal-ftehim meħmuż imsejjah "Procedure for the Administration of Discipline" li

⁶ Ara x-xhieda ta' Franco Masini f'paġġ. 540 tal-proċess

jagħmel parti minnu, l-MIA dahlet għall-obbligu li mhux biss thares il-ftehim iżda tassigura li l-ftehim qed jitwettaq;

26. Illi għal dan l-aggravju, il-membri appellati jgħidu li dan l-aggravju jolqot lill-MIA, billi huma ma kellhomx is-setgħa li jwettqu l-ftehim kollettiv u f'dan ir-rigward ma jikkummentawx dwaru;

27. Illi min-naħa l-oħra, l-MIA tgħid li l-appellant ressaq l-azzjoni fuq is-saħħha ta' obbligu kontrattwali maħluq bi klaw sola 5.3 tal-ftehim ta' proċedura, u ħarsitu. Tgħid, iżda, li lil hinn minn hekk hija ma tistax tinżamm responsabbli għal dak li jseħħ waqt is-smiġħ ta' każ ta' dixxiplina, għaliex hekk kif jinħatar Bord, jaqa' fuq dak il-Bord li jara li jimxi mal-proċeduri u jħares ir-regoli ta' ġustizzja naturali. Is-sehem tagħha huwa limitat għall-ħatra ta' xi persuni, bi qbil mal-firmatarji l-oħrajn tal-ftehim kollettiv biex minn fosthom jintgħaż lu l-persuni li jippresjedu l-Bord jew, jekk ikun il-każ, il-Bord tal-Appelli. Tissottometti wkoll li huwa l-Bord li jagħżel il-proċedura li jimxi biha u l-MIA ma tindaħalx fil-mod kif il-Bord imexxi l-każ li jkollu quddiemu;

28. Illi ma għad hemm l-ebda dubju li, fil-liġi tagħna, il-ftehim kollettiv huwa kuntratt li dwaru jgħoddu r-regoli civili dwar l-effetti tagħhom⁷. Hekk ukoll, f'dan il-każ, ir-rabta fil-ftehim kollettiv dwar il-ħarsien tal-prinċipji tal-ġustizzja naturali torbot lill-persuni maħtura fuq il-Bord u fil-Bord tal-Appelli u mhux lil MIA. L-obbligu tal-MIA kien li taħtar persuni ta' integrità u hila, kif ukoll li l-persuni maħtura ma jkunux impiegati tagħha jew "bħala semplice paraventu bla ebda sustanza flok process investigattiv serju"⁸;

29. Illi l-Qorti tqis li dan l-aggravju jirrigwarda l-aspett kostituttiv tal-Bord u l-garanzija tal-imparzjalità li tingħata bis-sura ta' kif u minn min ikun magħmul. Fir-Rikors tal-Appell, u matul biċċa sewwa mit-trattazzjoni li għamel quddiem din il-Qorti, l-gharef difensur tal-appellant saħaq ħafna dwar is-salvagwardji li l-Bord kellu jkollu biex jiggħantixxi li l-każ tal-appellant jinstema' kif jixraq u b'ekwitā. Min-naħa tagħha, l-MIA tishaq li s-salvagwardji mistennija f'bordijiet interni ta' dixxiplina fi ħdan impriżza ma għandhomx jitqabblu ma' dawk mistennija minn tribunali jew qrati fis-smiġħ tal-każżejjiet li jkollhom quddiemhom;

30. Illi huwa minnu li l-klaw sola 5.3 tal-ftehim dwar il-Proċedura Dixxiplinari fi ħdan l-MIA tgħid espressament li kemm il-Bord u kif ukoll il-

⁷ Art. 992 sa 101 tal-Kap. 6 u App Ċiv. **1.12.2006** fil-kawża fl-ismijiet **Malta Shipyards Ltd v. General Workers' Union**

⁸ P.A. JSP 11.6.1991 fl-Att tal-Mandat fl-ismijiet **Avukat Reno Borg v. Joseph N. Tabone et noe** (mhux pubblikat)

Bord tal-Appelli jistgħu jirregolaw il-proċedura tagħhom, imma jħarsu 1-prinċipji tal-ġustizzja naturali. Il-Qorti tgħid li, ukoll kieku dak il-kliem ma tniżzix fil-klawsola msemmija, kull Bord għandu jħares l-imsemmija prinċipji, l-aktar fejn il-każijiet li jitressqu quddiemu jkunu ta' natura dixxiplinari b'sanzjonijiet punitivi jew li jistgħu – bħal fil-każ tal-appellant – ikollhom riperkussjonijiet radikali fuq l-impieg tagħhom. Iżda dan ma jfissirx li t-twaqqif u l-għamlu ta' tali strutturi ta' dixxiplina interna fi ħdan ażjenda jridu jkollhom l-istess binja u awtonomija bħalma huwa mistenni li jkollhom il-qrati u t-tribunali mwaqqfa bis-sahħha tal-ligi;

31. Illi, f'dan ir-rigward, huwa mgħallem u accettat li, fid-dinja tax-xogħol, “*The responsibility for drawing up a disciplinary procedure is on the employer. Clearly, if he can obtain the co-operation and assistance of any relevant trade union, or of his employees, so much the better, but in the absence of such co-operation, the employer must draw up a procedure. . . . On the other hand, the absence of a disciplinary procedure (except in very small establishments), or the existence of an unfair procedure, makes it very difficult for an employer to argue that he has acted fairly. . . . The composition of any disciplinary body will doubtless be determined by each employer in accordance with the size of the firm and the circumstances of each case. . . If an appeal may be made to a disciplinary board, its composition should be specified, with due regard to providing substitutes as appropriate. . . . A disciplinary hearing must be conducted fairly. To achieve this, a number of rules should be observed. A. The employee is entitled to know the nature of the charge against him, in sufficient detail to enable him to prepare his case . . . B. An employee should always be given an opportunity to state his case no matter what the circumstances are. . . . C. He should be permitted the right to have a trade union representative to speak on his behalf, or another employee who is willing to do so. . . . D. He should be informed of a right to appeal to a higher level of management. . . If a disciplinary procedure has been incorporated into the employee's contract of employment, it must be strictly complied with. . . . However, it is very important that internal appeals procedures operated by commercial concerns should not be cramped by legal requirements which impose impossible burdens on the way they conduct their affairs. . . . Attempts to treat disciplinary and investigatory hearings with the same standards of strict legal proceedings have been resisted in a number of cases and the courts have insisted that they will interfere in the most exceptional circumstances.”⁹;*

32. Illi l-Qorti tqis li din il-fehma toħroġ ukoll minn deċiżjonijiet li jirrigwardaw ilmenti ta' ksur ta' smiġħ xieraq u dwar jekk il-funzjonijiet ta'bord ta' dixxiplina jkunux jaqgħu taħt l-iskrutinju li jintuża fil-każ tal-

⁹ N.M. Selwyn *Selwyn's Law of Employment* (9th Edit.) §§ 11.3 – 11.16A, f'paġġ. 294 – 302. Ara wkoll M. Whincup *Modern Employment Law* (9th Edit.) §§ 9.31 – 9.32 f'paġġ. 190 – 1

proċeduri quddiem il-Qrati jew tribunali¹⁰. Dwar dan, id-difensur tal-appellant għamel aċċenn sewwa fuq il-kwistjoni ta' kif, mal-medda taż-żmien, il-kriterji tal-imparzjalitā u l-harsien tal-jedd għal smiġħ xieraq twessgħu biex jghoddu wkoll għal proċeduri dixxiplinari rigwardanti ħaddiema jew professjonisti. Din il-Qorti tqis li s-sottomissjoni tal-appellant kien ikollha siwi li kieku l-proċeduri ta' dixxiplina li tressaq taħthom ma kinux finali u konklussivi jew ma kellu l-ebda rimedju wara l-eżitu tagħihom. Imma dan ma kienx il-każ, u għalhekk, il-fatt li l-liġi kienet u għadha tagħti lil persuna suġġetta għal proċeduri dixxiplinari l-jedd li tikkontesta dawk il-proċeduri quddiem qorti, iġib miegħu li bord jew korp imwaqqaf biex ježercita funzjonijiet dixxiplinari ma jkunx jaqa' taħt il-kejl mistenni minn qorti jew tribunal. F'dan ir-rigward ingħad li "*even where an adjudicatory body determining disputes over 'civil rights and obligations' does not comply with Article 6§1 in some respect, no violation of the Convention can be found if the proceedings before that body "are subject to subsequent control by a judicial body that has full jurisdiction and does provide the guarantees of Article 6§1*"¹¹;

33. Illi safejn l-aggravju tal-appellant jirrigwarda ċ-ċirkostanzi partikolari tal-appellati jew ta' wħud minnhom, b'mod partikolari fl-għoti ta' konsulenzi lil MIA ma' hwejjeg ta' xejra industrijali, l-ewwel Qorti sabet li ma kien hemm xejn x'iżomm lil MIA milli taħtar persuna bħal dik fost il-persuni li jistgħu jidħru fuq il-Bord ukoll jekk kienet konsulent tagħha. Din il-Qorti tqis li bħala persuna fdata bil-funzjoni ta' aġġudikazzjoni, persuna bħall-appellati hija mistennija li mhux biss tidher iżda tabilħaqq tkun indipendenti u imparzjali fit-twettiq tal-ħatra tagħha u miftuma minn xi interess fil-mertu tal-aġġudikazzjoni. B'dan il-mod biss jista' jigi assikurat serhan tal-mohħiġ tal-persuna li ser tīgi aġġudikata li l-process ikun wieħed għal kollo trasparenti¹². Il-Qorti tqis ukoll li persuna tintgħażel fuq bord għaliex tkun midħla jew ikollha tagħrif fil-materja li qiegħda quddiemha. Jidher biċ-ċar li, b'xi mod jew ieħor, kull wieħed mill-appellati kien persuna midħla sewwa fil-qasam industrijali. Minbarra dan, il-ħatra tagħihom hija l-frott ta' qbil minn qabel inbeda l-każ tal-appellant mill-partijiet li ffirmaw il-ftehim kollettiv u dak dwar il-proċedura dixxiplinari. Fl-ahħarnett, il-Qorti tqis li l-mod tal-ħatra tal-Bord u tal-Bord tal-Appelli li dwarhom l-appellant jilmenta f'din il-kawża jidher li huwa l-istess mod kif inħatru l-Bord u l-Bord tal-Appell li semgħu l-każżejjiet tiegħu ta' dixxiplina qabel u li l-appellant ma ilmenta bl-ebda mod minnhom f'dak iż-żmien;

¹⁰ B'eżempju, ara Kost. **12.2.2016** fil-kawża fl-ismijiet **Grace Gatt v. Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku et** §§ 46 – 7

¹¹ Q.E.D.B. **8.10.2019** fil-kawża fl-ismijiet **Grace Gatt v. Malta** (Applik. Nru. 46466/16) § 79

¹² App. (Inf.) MCH **19.6.2019** fil-kawża fl-ismijiet **Kunsill Lokali Pembroke et v. L-Awtorità tal-Ippjanar**

34. Illi fid-dawl ta' dawn ir-riżultanzi kollha, il-Qorti tasal għall-fehma li lanqas dan it-tieni aggravju ma huwa mistħoqq u mhux se jintlaqa’;

Decide:

35. Ghal dawn ir-raġunijiet il-Qorti qiegħda taqta' u tiddeċiedi billi:

Tiċħad l-appell imressaq mill-attur mis-sentenza mogħtija mill-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili fl-24 ta' Novembru, 2015, fil-kawża fl-ismijiet premessi u tikkonferma għal kollox, **bl-ispejjeż** ta' din l-istanza wkoll kontra l-attur appellant.'

Rat dik il-parti tal-Ftehim Kollettiv applikabbli intitolata Procedure for the Administration of Discipline annessa a fol. 16 et seq tal-process ikkwotata li taqra kif isegwi:

5.1 The Disciplinary Board, designated to hear disciplinary cases in relation to serious offences, shall be composed of three persons; the Company and the Union shall each appoint a member of their choice and the Company shall also appoint a person to act as Chairman of the Disciplinary Board.

5.1.1 The Chairman shall be chosen from among a pool of persons, deemed to be fit to chair the Disciplinary Board, which persons shall be agreed to from beforehand, between the Company and the Union.

5.2 The Appeals Board shall be composed of one person, which shall be selected by the company out of a pool of people deemed to be fit to Chair the Appeals Board. The people who may be chosen by the Company to chair the appeals Board shall be agreed to from beforehand, between the Company and the Union.'

Rat l-affidavit tar-rikorrent **Frederick Attard** a fol. 32 et seq tal-process. Huwa jaghti d-dettalji dwar kif beda l-imprieg tieghu mal Gvern ta' Malta u kif dan prosegwa tul is-snin u kif mis-sena 1991 l-quddiem huwa spicca jahdem mal-Malta International Airport plc. Jispjega li fis-sena 1997 kien ressaq kaz kontra s-socjeta' intimata quddiem it-Tribunal tal-Ingustizzji dwar allegata disrkiminazzjoni politika u li fil-fatt dan kien intrebah minnu u nghata rimedju li jinghata l-kariga ta' Air Terminal Executive b'effett mis-sena 1992 u jitpogga fil-lista tas-Seniority u hlas b'lura. Jghid li inqas minn xahar wara din id-decizjoni fis-sena 2003 inbdew proceduri ta' dixxiplina fil-konfront tieghu fuq allegazzjoni li ghamel cajta fuq il-post tax-xoghol u gie sospiz mix-xoghol b'nofs paga. Izid li l-Bord ta' Dixxiplina sabu hati izda l-Bord tal-Apppell illiberah. Jaghti wkoll id-dettalji dwar min kienu l-membri fil-Bordijiet uhud minnhom intimati fil-kawza annessa 433/12. Jaghmel emfazi partikolari dwar allegat konflitt ta' nteress ta' membru fil-Bord ta' Dixxiplina Alfred Mallia Milanes ghar-raguni li kien ukoll konsulent industrijali mhallas mill-MIA plc. Jghid li tul il-proceduri ta' dixxiplina suespost dan Alfred Mallia Milanes fi proceduri quddiem Qorti kien qallu b'lehel gholi 'kollok inkwiet int Sur Attard'.

Fl-affidavit tieghu izid li fit-13 ta' Gunju 2008 gie ffirmat Ftehim Kollettiv li fih hadu sehem attiv il-General Workers Union u l-Union Haddiema Maghqudin izda skont hu rizultat ta' certu maneggji li jiispjega fl-affidavit thalliet barra union ohra minoritarja ir-Rampa Union. L-istess jghid dwar l-iffirmar tal-proceduri ta' dixxiplina annessi mal-Ftehim Kollettiv li sar nhar it-2 ta' Novembru, 2010.

Dwar il-proceduri dixxiplinari mertu tal-kaz odjern jixhed kif isegwi:

'18. Proceduri ta' dixxiplina 2011

Fis-7 ta' Frar 2011 il-Malta International Airport plc akkuzatni li fl-4 ta' Frar 2011 qassamt pornografija oxxena fuq 'Group e-mail address' maghruf bhala 'Flight Updates' mill-computer tax-xoghol u mill-email address tieghi assenjati lili mill-Kumpannija. Dan meta kont dejjem isseggregat, maqtugh ghal wahdi u dejjem taht dawl qawwi ta' ghassa mid-dipartiment tas-sigurta' tal-Kumpannija. Din l-akkuza giet michuda minni.

19. Fit-18 ta' Frar 2011 il-Kumpannija akkuzatni li uzajt l-email address li kelli f'ismi mal-Kumpannija biex naghmel xoghol privat. Dan ma' kienx minnu. L-IT policy kienet taghmila cara illi stajt nuza dan l-email, li kien f'ismi ghal korrispondenza privata li kienet konnessa mal-'hobby' tieghi bhala kollettut tal-armi u membru fl-'Association of Maltese Arms Collectors and shooters'. Kont niehu sehem ukoll bhala impjegat tal-Kumpannija f'kompetizzjonijiet ta' sparar organizzati mil-Kumpannija. Din l-akkuza giet michuda minn b'ittra tat-28 ta' Frar 2011.

19. Fid-29 ta' Marzu 2011 wara 'challenge' lil-bord ta' dixiplina tal-Avukat Antonchich inghata risposta mill-bord dwar il-membri mahtura fuq il-bord. Il-hatra tas-Sur Charles Magro membru mahtur mill-UHM biex jirraprezenta lili, meta dan ma' kontx naf min hu. Ma' kienx igawdi il-fiducja tieghi. Dan flimkien mal-hatra ta' Alfred Mallia Mialnes, il-konsulent industrijali tal-Kumpannija, bhala membru ghan-nom ta'l-istess Kumpannija. Il-bord kien jaf bid-dritt kostituzzjonali tieghi ta' 'Freedom of Association', pero skond il-membri tal-bord il-Ftehim Kolettiv xejen id-dritt kostituzzjonali tieghi.

Aghar minn hekk il-bord iddecida li ma' kienx hemm konflikt ta' interess ta' Alfred Mallia Milanes, bhala konsulent industrijali ssalrjat mal-Malta International Airport plc. Bhala konsulent industrijali ha sehem dirett fit-tfassil u fin-negoziati tal-Ftehim Kollettiv u fil-proceduri ta' dixxiplina.

Il-bord ma' laqaghax l-eccezjonijiet.

Dok. 11 – 29th March 2011 ‘Preliminary Decision’

20. Fil-31 ta' Jannar 2012. Il-bord ta' dixxiplina sabni hati taz-zewg akkuzi. Dok. 12 – Decision.

21. Appellajt quddiem bord tal-appell maghmul min membru wiehed, Antoine Degiovanni. Tlabt ghar-rikuza tieghu ghax hassejt li kellu konflikt ta' interess u nuqqas ta indipendenza u imparzialita. Dan peress li fi proceduri dixxiplinari tal-5 ta' Mejju 2003, msemmija aktar il-fuq, hu kien il-persuna ta' fiducja u nominat biex jirraprezenta l-interessi tal-Malta International Airport plc fuq dak il-bord ta' dixxiplina. Aggravju iehor kien meta sirt naf illi mill-'pool of people' minn fejn jintghazlu ic-'Chairpersons' tal-bord ta' dixxiplina u l-appell, imsemmija fil-proceduri ta' dixxiplina kien hemm zewg persuni biss - Masini u Degiovanni. Dawn kienu jolternaw bejniethom bejn bord u appell. Degiovanni cahad din it-talba ghar-rikuza tieghu nnifsu.

22. 27 ta' Gunju 2012. B'decizjoni finali gejt misjub hati mil-bord ta' l-appell. Dok. 13 – ‘Final Decision’

22. 2 ta' Lulju 2012. “Termination of employment with immediate effect”. Ittra ta' Roderick Bajjada Head of HR & Administration. Dok. 14 – 2 ta' Lulju 2012 – Tkexxiija mix-xoghol.

Il-Qorti rat il-kontenut tad-dokumentazzjoni kollha annessa mal-affidavit tar-rikorrent.

Rat l-affidavit tal-iSpeaker **Dr Anglu Farrugia** a fol. 113 tal-process. Huwa jixhed kif kien hu li rregistra *1-house union* fil-Malta International Aiprort fis-sena 2004 bl-isem ta' Rampa Union. Skond dan ix-xhud din il-Union thalliet barra mill-ftehim kollettiv tas-sena 2007 nonostante li kellha 118 il-membru. B'referenza ghall-proceduri ta' dixxiplina jghid li skont il-paragrafu 5 tal-ftehim kollettiv jghid li a differenza ta' membru tal GWU jew UHM, membru tar-Rampa Union ma setax ikollu membri tal-union li fiha huwa membru cioe' Rampa Union sabiex tirraprezentah fil-proceduri dixxiplinari. Rat id-dokument a fol 116 li jikkonferma li Rampa Union spiccat tezisti mis-sena 2014.

Rat l-affidavit ta' **l-Avukat Dr. Henry Antoncich** bhala konsulent legali tar-rikorrent Frederick Attard. Fl-affidavit tieghu jghid li huwa assista lir-rikorrenti fil-proceduri dixxiplinari fil-konfront tieghu li ttiehdu fis-sena 2011. In succinct jerga' jindika r-ragunijiet gia ndikati mir-rikorrenti fl-affidavit tieghu ghafejn isostni li r-rikorrenti ma nghatax smiegh xieraq waqt il-procedui abbazi ta' kif gew nominati l-memberi tal-Bord ta' Dixxiplina u tal-Bord ta' Appell fosthon minhabba li r-rikorrent ma kienx membru tal-ebda union firmatarja fil-ftehim kollettiv, li Alfred Mallia Milanes kien konsulent imhallas mis-socjeta MIA plc. u li Anthony Degiovanni fil-Bord tal-Appell kien ukoll parti fi procedura ta' dixxiplina precedenti kontra r-rikorrent rappresentanti f'dak il-kaz tal-MIA plc. Jixhed ukoll dwar kwistjoni li nqalghet waqt il-proceduri dixxiplinari dwar jekk kellux jigi mahtur espert tal-IT sabiex jirrelata dwar il-kaz u jsostni li d-decizjoni li dan ma jigix mahtur ittiehdet minghajr il-kontribut tar-rikorrent u b'mod unilaterali mal-MIA plc. Jidhol ukoll fil-

mertu tal-proceduri dixxiplinari u finalment jghid li Frederick Attard kemm il-darba stqarr mieghu li l-Bordijiet kienu gew imfassla biex jehilsu minnu u jkeccuh.

Rat ukoll ix-xhieda tal-**PL Peter Paul Zammit** permezz ta' affidavit a fol. 129 tal-process li wkoll jixhed li kien assista lir-rikorrent fil-proceduri dixxiplinari tas-sena 2011. Jixhed dwar il-punti preliminari li tqajjmu fil-porcedura b'referenza ghall-komposizzjoni tal-Bord u l-allegata vjolazzjoni tad-dritt tar-rikorrent ghal smiegh xieraq. Jghid li dawn gew michuda għarr-raguni li ingħad li l-membri, ghalkemm appuntati mill-firmatarji dawn mhumiex meqjusa bhala rappresentanti tagħhom. Jghid ukoll li tqajjmu oggezzjonijiet dwar l-indiparenzenza ta' Anthony Degiovanni fil-Bord tal-Appell fejn dan tal-ahhar cahad l-ilment u kkonferma d-decizjoni tal-Bord ta' Dixxiplina kontra r-rikorrent.

Rat a fol. 132 et seq il-minuti tal-proceduri ta' dixxiplina fil-konfront tar-rikorrent u hadet kont tal-kontenut tagħhom fosthom l-oggezzjonijiet preliminari mqajjma mir-rikorrenti f'dawk il-proceduri kif gia elenkti fix-xhieda tieghu u tal-konsulenti legali tieghu.

Il-Qorti rat li f'isem il-kumpanija intimata xehdet permezz ta' affidavit **Tina Lombardi**, Head of Human Resources sa minn Settembru 2016 l-quddiem, ghalkemm kienet impjegata tal-kumpanija minn qabel, liema affidavit jinsab a fol. 143 et seq tal-process. Hija tghid li fi zmien il-proceduri ta' dixxiplina in kwistjoni hija ma kinitx tokkupa l-kariga allura li għamlet hi huwa li gabret 'records' tal-kumpannija. Hija annettiet mal-affidavit tagħha dokumentazzjoni relativa mal-proceduri dixxiplinari in kwistjoni kif ukoll mal-kawza li l-process tagħha jinsab anness mal-proceduri odjerni. Il-Qorti rat ukoll id-dokumentazzjoni

esebita mal-affidavit inkluz il-proceduri kollha quddiem il-Bord ta' Dixxiplina u dawk tal-Appell.

Rat ukoll ix-xhieda in kontro ezami ta' din l-istess xhud li sar quddiemha fil-25 ta' Awwissu, 2022 (fol. 317 et seq tal-process). Hija tikkonferma li Alfred Mallia Milanes huwa konsulent tal-MIA dwar ir-relazzjonijiet industrijali.

Rat ix-xhieda ta' **Diane Vella Muscat**, Direttur tax-Xogħlijiet li xehdet quddien din il-Qorti nhar is-16 ta' Gunju, 2022 a fol. 308 et seq tal-proces.. Dwar il-Ftehim Kollettiv in kwistjoni tixhed li hija taf bih bhala parti mir-registru bhal ma jezistu hafna ftehimiet ohra. Mistoqsija x'inhuma l-obbligi tad-Dipartiment tagħha fir-rigward ta' Fehim Kollettivi hija tixhed kif isegwi:

'Meta ahna nircieu registru kollettiv, nirregistrawh, illum sirna kollox b'mod elettroniku fl-information system tagħna, u nibghatu ovvjament acknowledgement lill-parti li tkun bghatitha. U mbagħad ovvjament ir-registru għandu pero funżjoni primarja; illi nikkonsultaw fejn jidhol għar-rata tal-collective bargaining f'Malta. Din hija importanti hafna kemm ghaliex anka nikwotawha f'fora internazzjonali skont kif jigi rikjest, kif ukoll anka ezempju bhalissa li qed tigi diskussa direttiva tal-minimum wage, parti minnha ha tkun titratta I-collective bargaining rate tal-pajjiz, allura r-registru għandu dak l-ghan. Fix-xogħol tieghi wkoll imbagħad nuzawħ ir-registru, nikkonsultaw mieghu f'kaz meta jkollna rikonoxximent fuq il-post tax-xogħol. Mela meta ahna tigi l-union għandna qed titlob, l-ewwel li ma nagħmlu nirrikorru lejn ir-registru naraw jekk hemmx collective agreement. Ghalfejn? Ghax jekk hemm collective agreement il-probabilita li

hemm union ohra allura f'dak il-kaz umbagħad il-union l-ohra ndahluha fil-process. Apparti minn hekk, niccekjaw id-data ta' dak il-collective agreement ghaliex il-ligi tal-verifika tghidlek bic-car illi tliet (3) xhur qabel u tliet (3) xhur wara ma jistax ikun hemm 1-ebda talba għal rikonoxximent u gieli filfatt waqqafna fuq hekk. Fejn nuzawħ iktar? U mbagħad nuzawħ, ir-registrū nirrikorru għaliex jekk ikollna xi kazi li jkunu gew irrappurtati lilna fejn il-persuna tkun tagħmel parti minn ftehim kollettiv, kemm jekk ikun kaz individwali u anka fkaz ta' tilwima industrijali. U l-ahhar nahseb li nikkonsultawh ukoll, dan l-ahhar qed ikollna hafna rikjesti minn kumpaniji li jieħdu sehem f'public procurement; tenders u hekk, jitoltbuna bhala garanzija li vera hemm collective agreement. Mela ahna nikkonsultaw ir-registrū u nohorgu ittra ghax umbagħad dikjipprezentawha I-Bord ta' Evalwazzjoni.'

Izzid li l-kontenut tal-Ftehim Kollettiv huma ma jezaminawhx jirregistraw biss il-Ftehim. Tghid li jigu registrati ghexieren ta' Ftehim Kollettivi fis-sena. Mistoqsija in kontro-ezami jekk hux parti mill-funzjoni tagħha hix li jekk ikun hemm kuntratt ma' individwu jaraw il-kundizzjonijiet humiex accettabqli tghid li l-kaz irid jigi rapurtat lilhom jew inkella jkunu ltaqgħu mal-kaz. Tikkonferma mal-Qorti izda li jekk ikun ingab a konjizzjoni tagħhom li hemm xi haga illegali jinfetah kaz u jigi nkarigat spettur fuq il-kaz. Dwar il-Ftehim Kollettiv li jigu registrati tghid li hemm zewg funzjonijiet, l-ewwel wahda li dawn jigu registrati fir-Registru u t-tieni wahda li meta jkun hemm xi tilwima industrijali jagħmlu referenza għaliex. Tixhed li mihiex il-mansjoni tad-Dipartiment rappreżentat minnha li jindahlu fil-ftehim li jkunu waslu għaliex il-partijiet. Tghid li huma jidħlu wara:

‘Ahna jekk ikun hemm tilwima industrijali, u tkun tirrelata, ghax mhux bilfors tkun tirrelata parti mill-collective ezempju interpretazzjoni jew hekk, il-mansjoni tagħna huwa li nlaqqgħu l-partijiet ghaliex l-unika fora apparti tribunali u qrati li għandhom litteralment fejn jiltaqgħu, joqghodu bejniethom taht ir-rapprezzanza tad-DIER u jippruvaw isibu soluzzjoni, kemm għal dakinhar u jista jkun li anka għal futur’.

Il-Qorti rat li ghalkemm fil-provi mkien ma jissemmew proceduri quddiem it-Tribunal Industrijali, jirrizulta minn nota ta’ sottomissionijiet tas-socjeta’ ntimata li hemm proceduri pendent i quddiem it-Tribunal Industrijali relatati mal-istess proceduri dixxiplinarji kontra r-rikorrent li jgħib n-numru 3080/CC li skont l-istess socjeta’ ntimata ilhom pendent minn Jannar 2013 sal-lum l-ewwel jiistennew il-proceduri civili precedenti w’issa l-kawza kostituzzjonali odjerna.

Ikkunsidrat ulterjoment:

Illi ghalkemm minn analizi tal-provi fl-atti l-Qorti rat li r-rikorrent f’ħafna mill-provi mressqa minnu dahal fil-mertu tal-kwistjoni industrijali bejnhu u s-socjeta intimata, din il-Qorti fis-sede tagħha Kostituzzjonali tagħmilha cara li mhiex ser thalli li r-rikorrenti juzha bhala Qorti tat-terz appell u ser tanalizza t-talbiet tar-rikorrent limitatament ghall-allegati ilmenti ta’ ksur tad-drittijiet fundamentali tieghu.

Legittimu Kontradittur:

Illi fir-rigward tat-talbiet tar-rikorrent kif diretti fil-konfront tas-socjeta’ ntimata l-istess socjeta’ teccepixxi li mihiex il-legittimu kontradittur stante li ssostni li ħuwa biss l-Istat li jista’ jinstab hati

ta' nuqqasijiet u/jew lejzoni fil-konfront tad-Drittijiet Fundamentali tal-Bniedem kemm fit-termini tal-Kostituzzjoni u wkoll tal-Konvenzjoni. Illi fil-kaz odjern ir-rikorrent jallega li l-Istat għandu sehem fis-socjeta' ntimata. Da parti tagħha s-socjeta' ntimata ghalkemm tammetti li l-Istat għandu sehem fl-istess socjeta' tindika wkoll li hija kumpanija registrata fil-Borza ta' Malta u ma tistax tigi meqjusa bhala formanti parti mill-Istat. Il-Qorti taqbel mal-eccezzjoni tas-socjeta' ntimata li ma tistax tigi meqjusa bhala formanti parti mill-Istat izda hija entita' kompletament separata. Il-Qorti izda wara li rat it-talbiet tar-rikorrent, fejn fost ohrajn qed jitlob rimedju li l-proceduri kollha fil-konfront tieghu jigu dikajrati nulli, liema proceduri ttieħdu mis-socjeta' ntimata tqis li s-socjeta' ntimata hija legittimu kontradittur biss u limitatament f'dan is-sens stante li f'kaz li l-lanjanzi tar-rikorrenti jigu milqugħha kollha jew in parte, parti mirrimedju mitlub jinvolvi azzjonijet da parti tal-istess socjeta intima. Huwa biss f'dan is-sens li din il-Qorti tqis li s-socjeta' ntimata hija legittimu kontradittur fil-proceduri odjerni u ser tghaddi sabiex tichad din l-eccezzjoni izda b'din il-limitazzjoni.

L-ewwel talba:

Illi fil-kaz odjern għal dik li hija l-lanzjanza kostituzzjonali u mingħajd ma din il-Qorti ma tidhol fil-mertu tal-proceduri dixxiplinari kontra r-rikorrent, jidher li r-rikorrent fl-ewwel talba tieghu qed jilmenta li l-proceduri ta' dixxiplina kif elenkti fil-paragrafu 5 tal-Ftehim Kollettiv applikabbli bejn ir-rikorrent u l-MIA plc., kif allegatament accettati mid-Direttur intimat huma lesivi għad-drittijiet fundamentali tieghu fit-termini tal-Artikoli 41 u 42 tal-Kostituzzjoni ta' Malta u l-Artikolu 11 tal-Konvenzjoni Ewropea dwar id-drittijiet fundamentali tal-Bniedem marbut mal-

artikolu 14 tal-istess Konvenzjoni relativi għad-dritt ta' assocjazzjoni u d-dritt kontra d-diskriminazzjoni.

Id-Direttur intimat jeccepixxi illi mhux il-kompli tieghu fil-ligi li jaccetta jew japprova Ftehim Kollettiv u jagħmel referenza ghall-artikolu 5 (2) tal-Kap. 452 (Att dwar ir-Relazzjonijiet Industrijali) tal-Ligijiet ta' Malta li jaqra kif isegwi:

'Meta l-kondizzjonijiet tal-impieg jigu preskritti fi ftehim kollettiv, il-principal jew il-principali li jkunu parti fih għandhom, fi zmien hmistax-il gurnata minn meta jigi ffirmat dak il-ftehim jibagħtu lid-Direttur kojpa tieghu awtentikata kif imiss.'

Isostni li ma hemm l-ebda referenza ohra fil-ligi dwar registrazzjoni ta' ftehim kollettiv. Jemfasizza li d-Direttur intimat huwa biss depozitarju tal-Ftehim Kollettivi u mhux il-kompli tieghu li jezamina kull wieħed minnhom jew li japprova l-istess.

Illi fi kwalunkwe kaz il-kompli ta' din il-Qorti fl-atti odjerni huwa sabiex f'kaz *dato ma non concesso* tqis li b'xi mod legalment id-Direttur intimat huwa tenut li jidhol f'analizi tal-kontenut tal-Ftehim Kollettiv u b'xi mod japprova l-kontenut tal-istess, allura f'dak il-kaz jekk il-proceduri ta' dixxiplina li qed jilmenta minnhom ir-rikorrenti hux veramente lesivi tad-drittijiet fundamentali ndikati.

Illi l-artikolu 42 (1) tal-Kostitizzjoni ta' Malta jiprovdī:

'Hlief bil-kunsens tieghu stess jew bhala dixxiplina tal-genituri hadd ma għandu jigi mfikjel fit-tgawdija tal-liberta' tieghu ta' għaqda u assocjazzjoni pacifika, jigifieri, id-dritt tieghu li jinghaqad pacifikatmanet u liberament u jassocja ma' persuni ohra

u b'mod partikolari li j ifforma jew jappartjeni lil trade union jew unions jew assocjazzjonijiet ohra ghall-protezzjomi ta' l-interessi tieghu".

Illi l-artikolu 11 (1) tal-Konvenzjoni jaqra:

'Kulhadd għandu d-dritt għal-liberta' ta' għaqda pacifika u għal-liberta' ta' assocjazzjoni ma' ohrajn, inkluz id-dritt li wieħed jifforma u jiħol fi trade unions ghall-protezzjoni ta' l-interessi tieghu.'

Illi mill-atti hareg car li mhux talli r-rikorrent ma giex impedit milli jassocja ruhu fil-Union tal-ghażla tieghu talli rrizulta li hu stess kien kompartecipi sabiex giet iffurmata union bl-isem ta' Rampa Union li kienet tirraprezenta numru ta' impjegati tas-socjeta' intimata. Jirrizultaizza li dan ma jagħtihiex il-jedd awtomatiku fil-ligi li tkun parti fid-diskussionijiet u firmatarja fi Ftehim Kollettiv. Fil-kaz odjern rrizulta li z-zewg unions l-ohra l-GWU u l-UHM haddmu mohhom u ngħaqdu sabiex, peress li flimkien kien jirraprezentaw il-maggoranza tal-impjegati, setghu jipparticipaw fid-diskussionijiet tal-Ftehim Kollettiv. Jirrizulta li l-union li r-rikorrent liberament kien membru tagħha dan ma għamlitux. Il-Qorti ma ssib xejn lesiv tad-dritt fundamental ghall-assocjazzjoni tar-rikorrent f'dan ir-rigward anzi pjuttost bil-kontra.

Illi r-rikorrent izid li huwa gie diskriminat fit-termini tal-artikolu 45 tal-Kostituzzjoni u l-artikolu tal-Konvenzjoni għar-raguni li ma kienx membru ta' union firmatarja fil-Ftehim Kollettiv. Il-Qorti rat li l-Ftehim Kollettiv jiprovd mekkanizmu dwar kif jigu appuntati l-membri fil-Bord ta' Dixxiplina u l-Bord tal-Appell (paragrafu 5 già kkwotat aktar il-fuq). Dan jiprovd li wieħed mill-membri jintaghzel mill-kumpanija u wieħed mill-Union. Jiprovd wkoll a

priori liema persuni setghu jigu nominati sabiex jagixxu ta' Chairman tal-Bord ta' Dixxiplina u l-Bord tal-Appell. Dan qabel ma jinfetah xi kaz partikolari. Il-Qorti rat li dan il-mekkanizmu fil-Ftehim Kollettiv, li r-rikorrent jidher li qed iqis li għandu jigi applikat favur tieghu biss f'dawk il-partijiet li jrid hu u mhux fl-interita tieghu, japplika ugwalment ghall-impjegati kollha irrilevantement ta' liema union huma membri għalhekk l-impjegati f'dawn il-proceduri huma lkoll trattati b'mod ugwali. Ta min jghid illi kieku ma kienx jezisti l-Ftehim Kollettiv in kwistjoni r-rikorrent possibilment lanqas kien ikollu l-possibilita' li jiddefendi l-kaz tieghu quddeim Bord ta' Dixxiplina u Bord tal-Appell u dan b'detriment tieghu stess u kien ikollu jmur direttament fit-Tribunal Industrijali. Ir-rikorrent isostni li hu ma kienx jaqbel mal-persuni nominati kemm mill-kumpanija ghaliex sostna li kellu kunflitt ta' nteress u mill-Union ghaliex ma kienx jaf min hu w'ghalhekk ma jgawdix il-fiducja tieghu. Dwar innomina tac-Chairman ukoll sab x'jilmenta nonostante li l-ismijiet tagħhom jkunu miftiehma bejn il-partijiet fil-Ftehim Kollettiv qabel kwalunkwe kaz dixxiplinari partikolari. Illi fl-ambitu ta' din il-lanjanza, fit-termini tal-artikolu ta' diskriminazzjoni ndikati mir-rikorrenti, l-Qorti ma tistax tara l-bazi fattwali tal-allegata diskriminazzjoni li qed isostni r-rikorrent. Il-Qorti ma tara l-ebda diskriminazzjoni fil-fatt li persuna li tigi aggudikata minn Bord, Tribunal jew Qorti ma tkunx taf personalment il-persuna li tpoggi fuq l-istess sakemm dan ikun gie nominat fuq l-istess Bord, Tribunal jew Qorti skont il-ftehim jew Ligi aplikabbli. L-artikolu 5 tal-Ftehim Kollettiv jirrizulta li kien jigi applikat b'mod ugwali għal kulhadd għalhekk ma tirrizulta l-ebda diskriminazzjoni.

Illi l-Qorti izda f'dan l-istadju terga lura ghall-eccezzjoni tad-Direttur intimat li eccepixxa li mihiex il-mansjoni tieghu fil-ligi li jevalwa l-kontenut ta' Ftehim Kollettiv meta dan jigi registrat

mieghu. Illi minn qari tal-ligi jirrizulta car li dan legalment huwa minnu ghalhekk anki ghal din ir-raguni biss l-ilmenti tar-rikorrent fl-ewwel talba tieghu ma jistghux jigu milqugha stante li ma jirrizulta l-ebda agir da parti tal-Istat li jista jigi meqjus bhala li jilledi l-jeddijiet fundamentali ndikati. Fi kwalunkwe kaz anki li kieku l-Qorti kellha tissorvola dan l-impediment legali, fattwalment il-Ftehim Kollettiv in kwistjoni, almenu fil-klawzola attakkatta, ma jirrizultax li huwa leziv tad-drittijiet fundamentali tar-rikorrent fit-termini ta' l-artikolu 42 u 45 tal-Kostituzzjoni ta' Malta u l-artikoli 11 u 14 tal-Konvenzjoni Ewropea dwar id-Drittijiet tal-Bniedem w'ghalhekk il-Qorti ser tghaddi sabiex tichad l-ewwel talba tar-rikorrent.

It-tieni Talba

Illi permezz tat-tieni talba tieghu r-rikorrent isostni li fil-proceduri dixxiplinari fil-konfront tieghu huwa ma nghatax smiegh xieraq biksur tal-artikolu 39(2) u l-Artikolu 6 tal-Kostituzzjoni ta' Malta. Is-socjeta' intimata tqajjem l-eccezzjoni tar-res *judicata* f'dan ir-rigward u tagħmel referenza ghall-proceduri u d-deċizjoni tal-Qorti tal-Appell fl-atti tal-kaz numru 433/12/1 datata 17 ta' Maru, 2021.

Illi in linea ta' gurisprudenza sabiex jiġiussisti l-gudikat iridu jikkonkorru tlett (3) elementi u cioe' **l-eadem personae, eadem res u l-eadem causa petenti**. Fl-interpretazzjoni ta' dawn it-tlett (3) elementi mogħtija mill-Qorti tal-Appell fil-kawza **Amelia Farrugia -vs- John Farrugia** deciza nhar is-16 ta' Jannar, 1996 ingħad illi:

'Biex tintlaqa' l-eccezzjoni ta' res *judicata* hemm bżonn li jiġiussisti flimkien tlett elementi, cjoe eadem personae,

eadem res, u eadem causa petendi; jigifieri s-sentenza ta' qabel tkun inghatat f'kawza bejn l-istess persuni, maghmula ghall-istess oggett, u fuq l-istess kawzali.

Kien ritenut li hemm lok ghall-eccezzjoni tal-gudikat anke meta l-meritu tal-kawza, ghalkemm distint minn dak tal-kawza ta' qabel, jifforma parti mill-istess haga, jekk il-punt kontrovers ikun l-istess.

Gudikat għandu jkun rispettat minn kulhadd, u bir-rispett kollu dovut lill-Ewwel Onorabbi Qorti, s-sentenza appellata tippekka propriu ghaliex, prattikament injorat dan il-gudikat li għalih irrifera l-konvenut fl-eccezzjoni tieghu.'

Illi dwar l-element tal-**Eadem Personam** gie ravvizat fis-sentenza **Charles Grixti -vs- Salvino Schembri et** deciza mill-Qorti tal-Appell nhar il-11 ta' April, 1958 illi:

'Biex din l-eccezzjoni tista' tirnexxi hemm bzonn li jigi ezaminat jekk jikkonkorrix l-ewwel element tal-gudikat, dak, jigifieri, jekk is-sentenza diga msemmija kienitx giet maqtugha f'kawza bejn l-istess partijiet li jidhru bhala kontendenti fil-kawza odjerna.'

Illi dwar l-element tal-**Eadem Res** fil-kawza fl-ismijiet **Joseph Camilleri vs Lilian Mallia** deciza mill-Qorti tal-Appell nhar il-5 ta' Ottubru, 1958 ingħad illi:

'Kriterju razzjonali biex f'kull kaz ji sta' jingħad jekk u meta jkun hemm l-identita' ta' l-oggett bejn l-ewwel kawza disposta b'sentenza u t-tieni kawza opposta bl-eccezzjoni tal-gudikat hu, dak li wieħed jezamina jekk il-kwistjoni li tīgħi

sollevata bit-tieni domanda gietx jew le deciza bil-gudikat precedenti, fi kliem iehor, jekk il-punt li jigi diskuss fit-tieni kawza giex jiddu le gudikat bis-sentenza ta' qabel jiddu jekk dik l-ewwel sentenza hallietx dak il-punt impregudikat.'

Illi dwar l-ahhar element **Eadem Causa Petendi** inghad fil-kawza fl-ismijiet **Assunta Cassar -vs- Dr Carmelo Zammit noe** deciza mill-Qorti tal-Appell nhar l-4 ta' Marzu 1960 illi:

'... kwantu ghall-identita' tal-kawzali (causa petendi) din hija l-origine della domanda ... ossia l-obbligazzjoni li hija għab-bazi ta' l-azzjoni.'

Illi permezz tat-tieni talba tieghu ir-rikorrent isostni li bil-fatt li hu ma setghax personalment jagħzel il-membru fuq il-Bord allura gie vjolat id-dritt tieghu għal smiegh xieraq. Huwa ampjament evidenti li dan l-ilment ġia tqajjem fil-kawza bin-numru 433/12/1, gie debitament kunsidrat minn dik il-Qorti u gie definitivament michud permezz ta' decizjoni li llum hija *res judicata* bejn ir-rikorrent u s-socjeta' intimata. Fil-fatt fid-decizjoni tal-Qorti tal-Appell, dwar l-allegata leżjoni tad-dritt fundamentali għal smiegh xieraq tar-rikorrent fl-ambitu tal-isteess proceduri dixxiplinari msemmija fil-kaz odjern gie deciz kif isegwi:

36. 'Illi l-Qorti tqis li din il-fehma toħrog ukoll minn deċiżjonijiet li jirrigwardaw ilmenti ta' ksur ta' smiġħ xieraq u dwar jekk il-funzjonijiet ta'bord ta' dixxiplina jkunux jaqgħu taħt l-iskrutinju li jintuża fil-każ-żebda quddiem il-Qrati jew tribunali¹³. Dwar dan, id-difensur tal-appellant għamel aċċenn sewwa fuq il-kwistjoni ta' kif, mal-medda taż-żmien, il-kriterji tal-imparzjalitā u l-harsien tal-jedd għal smiġħ xieraq twessgħu biex jgħodd lu wkoll għal proceduri dixxiplinari rigwardanti haddiema jiddu professjonisti. Din il-Qorti tqis li s-sottomissjoni tal-appellant kien ikollha

¹³ B'eżempju, ara Kost. **12.2.2016** fil-kawża fl-ismijiet **Grace Gatt v. Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku et** §§ 46 – 7

siwi li kieku l-proċeduri ta' dixxiplina li tressaq taħthom ma kinux finali u konklussivi jew ma kellu l-ebda rimedju wara l-eżitu tagħhom. Imma dan ma kienx il-każ, u għalhekk, il-fatt li l-liġi kienet u għadha tagħti lil persuna suġġetta għal proċeduri dixxiplinari l-jedd li tikkontesta dawk il-proċeduri quddiem qorti, iġib miegħu li bord jew korp imwaqqaf biex jeżercita fuq funzjonijiet dixxiplinari ma jkunx jaqa' taħt il-kejl mistenni minn qorti jew tribunal. F'dan ir-rigward ingħad li "*even where an adjudicatory body determining disputes over 'civil rights and obligations' does not comply with Article 6§1 in some respect, no violation of the Convention can be found if the proceedings before that body "are subject to subsequent control by a judicial body that has full jurisdiction and does provide the guarantees of Article 6§1*"¹⁴;

37. Illi safejn l-aggravju tal-appellant jirrigwarda ċ-ċirkostanzi partikolari tal-appellati jew ta' wħud minnhom, b'mod partikolari fl-għot ta' konsulenzi lil MIA ma' hwejjeg ta' xejra industrijali, l-ewwel Qorti sabet li ma kien hemm xejn x'iżomm lil MIA milli taħtar persuna bħal dik fost il-persuni li jistgħu jidhru fuq il-Bord ukoll jekk kienet konsulent tagħha. Din il-Qorti tqis li bhala persuna fdata bil-funzjoni ta' aġġudikazzjoni, persuna bħall-appellati hija mistennija li mhux biss tidher iżda tabilhaqq tkun indipendent u imparżjali fit-twettiq tal-ħatra tagħha u miftuma minn xi interess fil-mertu tal-aġġudikazzjoni. B'dan il-mod biss jiasta' jigi assikurat serhan tal-moħħ tal-persuna li ser tīgi aġġudikata li l-process ikun wieħed għal kollox trasparenti¹⁵. Il-Qorti tqis ukoll li persuna tintgħażel fuq bord għaliex tkun midħla jew ikollha tagħrif fil-materja li qiegħda quddiemha. Jidher biċ-ċar li, b'xi mod jew ieħor, kull wieħed mill-appellati kien persuna midħla sewwa fil-qasam industrijali. Minbarra dan, il-ħatra tagħhom hija l-frott ta' qbil minn qabel inbeda l-każ tal-appellant mill-partijiet li ffirmaw il-ftehim kollettiv u dak dwar il-proċedura dixxiplinari. Fl-ahħarnett, il-Qorti tqis li l-mod tal-ħatra tal-Bord u tal-Bord tal-Appelli li dwarhom l-appellant jilmenta f'din il-kawża jidher li huwa l-istess mod kif inħatru l-Bord u l-Bord tal-Appell li semgħu l-każżejjiet tiegħu ta' dixxiplina qabel u li l-appellant ma ilmenta bl-ebda mod minnhom f'dak iż-żmien;

38. Illi fid-dawl ta' dawn ir-riżultanzi kollha, il-Qorti tasal għall-fehma li lanqas dan it-tieni aggravju ma huwa mistħoqq u mhux se jintlaqa'.'

¹⁴ Q.E.D.B. **8.10.2019** fil-kawża fl-ismijiet **Grace Gatt v. Malta** (Applik. Nru. 46466/16) § 79

¹⁵ App. (Inf.) MCH **19.6.2019** fil-kawża fl-ismijiet **Kunsill Lokali Pembroke et-v. L-Awtorità tal-Ippjanar**

Illi l-gudikat suespost jorbot kemm lir-rikorrenti kif ukoll lis-socjeta' intimata. Verament f'dawk l-atti ma kienx parti id-Direttur intimat izda dan ghar-raguni semplici li qatt ma kien parti f'dawk il-proceduri ta' dixxiplina u s-sitwazzjoni għadha hekk sal-lum. Il-fatt li fil-kawza odjerna r-rikorrent ghazel li jintima wkoll lid-Direttur ma jrendix l-eccezzjoni tar-res *judicata* fix-xejn altrimenti wiehed ikun qed jaġhti lok ghall-abbuz li sabiex jevita l-effetti tar-res *judicata* semplicement izid intimat fil-kawza kif jidher li sehh fil-kaz odjern.

Illi in oltre fi kwalunkwe kaz, anki fil-konfront tat-tieni talba, tapplika l-eccezzjoni tad-Direttur intimat illi mhux il-kompli tieghu fil-ligi li jaccetta jew japprova Ftehim Kollettiv b'referenza ghall-artikolu 5 (2) tal-Kap. 452 (Att dwar ir-Relazzjonijiet Industrijali) tal-Ligijiet ta' Malta. Il-Qorti ser tghaddi sabiex tilqa' wkoll d in l-eccezzjoin tad-Direttur fil-konfront tat-tieni talba tar-rikorrent.

Salv dak suespost fir-rigward tad-Direttur, stante li l-Qorti tqis li fir-rigward ta' din it-tieni talba d-Direttur gie ntimat għal xejn ghaliex kemm fattwalment kif ukoll legalment ma għadu x'jaqsam xejn mal-proceduri ta' dixxiplina in kontestazzjoni, l-Qorti tqis li bejn ir-rikorrent u s-socjeta' intimata jiġi jissussistu l-elementi rikjesti sabiex tirnexxi l-eccezzjoni tar-res *judicata* mqajjma w'għalhekk ser tghaddi sabiex tilqa' l-istess u tichad ukoll it-tieni talba tar-rikorrent.

It-tielet talba:

Illi fit-tielet talba r-rikorrent jitlob li l-Qorti tiprovdi rimedju f'kaz li tilqa' l-ewwel u/ jew it-tieni talba. In vista li l-Qorti ser tghaddi

sabiex tichad l-ewwel u t-tieni talba, konsegwentement ser tghaddi sabiex tichad ukoll din it-tielet talba.

Konkluzjoni:

Illi mill-atti odjerni u dawk annessi l-Qorti tqis li l-kaz odjern kjarament huwa tentattiv fjakk da parti tar-rikorrent sabiex juza din il-Qorti Kostituzzjonali bhala Qorti tat-tielet grad wara li ma hax ir-rizultat li xtaq hu permezz tal-proceduri 433/12/1 li huma *res judicata* u jittenta jkompli jtawwal il-proceduri li verament jimmeritaw li jaslu ghal terminazzjoni u cioe' dawk pendentii quddiem it-Tribunal Industrijali.

Decizjoni:

Għaldaqstant għar-ragunijiet kollha suesposti il-Qorti tghaddi sabiex tiddeciedi din il-lanjanza kostituzzjonali kif isegwi:

1. Tilqa' in parte l-ewwel u t-tieni eccezzjonijiet preliminari tal-Malta International Airport p.l.c. intimat sa fejn dawn jirrelataw it-talbiet tar-rikorrent għal dikjarazzjoni ta' ksur tad-drittijiet fundamentali tieghu izda tichadhom fir-rigward tat-talba għal rimedju fit-termini tat-tielet talba tar-rikorrent;
2. Tilqa' r-raba' eccezzjoni tal-intimat Direttur Generali fil-konfront tat-talbiet kollha tar-rikorrent;
3. Tilqa' t-tielet eccezzjoni preliminari tal-Malta International Airport p.l.c. stante li jirrizulta li t-tieni talba tar-rikorrent hija *Res Judicata* bejn ir-rikorrent u s-socjeta' intimata;
4. Tilqa' l-bqija tal-eccezzjonijiet tal-intimati sakemm dawn huma kompatibbli ma' dak hawn deciz; u
5. Tghaddi sabiex tichad it-talbiet kollha tar-rikorrent.

Bl-ispejjez kollha kontra l-istess rikorrent.

Onor. Imhallef Dr. Joanne Vella Cuschieri
B.A., Mag. Jur. (EUR.LAW), LL.D.
27 ta' April 2023

Cora Catania
Deputat Registratur
27 ta' April 2023